DOCUMENTS
TIPUS: Informe
NOM: 1 Informe PONÈNCIA PLQ normes àmbit penitenciari per signar
UNITAT: Serveis parlamentaris

ORIGEN: Administració
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: 0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321
IDENTIFICADOR: ES_XXXXXXXXX_2026_00000000000000000000000064144
ESTAT D'ELABORACIÓ: Signat/validat

REFERÈNCIES
EXPEDIENTS: C1210-0442/2025
SIGNATURES
CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 21/04/2026 11:20
VICTOR PINTOS MORELL: 21/04/2026 12:12

CONSELL GENERAL
PRINCIPAT D'ANDORRA

Comissió Legislativa
Justícia, Interior i
Afers Institucionals

Informe de la Ponència de la Comissió Legislativa de Justícia, Interior i Afers Institucionals relatiu al Projecte de llei qualificada de modificació de diverses normes en l'àmbit penitenciari i penal

El M. I. Sr. Víctor Pintos Morell, del Grup Parlamentari de Ciutadans Compromesos, nomenat ponent per la Comissió Legislativa Justícia, Interior i Afers Institucionals el dia 15 d'abril del 2026, en relació al **Projecte de llei Qualificada de modificació de diverses normes en l'àmbit penitenciari i penal**, exposa el següent:

- S'hi han presentat 43 esmenes a l'articulat: 22 per part del Grup parlamentari Socialdemòcrata, 11 per part del Grup parlamentari Demòcrata i 10 per part del Grup parlamentari de Concòrdia.

- La Sindicatura, el dia 18 de març del 2026, i als efectes determinats per l'article 18.1.d) del Reglament del Consell General, va constatar que les esmenes formulades pels grups parlamentaris no eren contràries a les disposicions de l'article 112 del Reglament del Consell General, i les va admetre a tràmit.

- El dia 18 de març del 2026, d'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, es va trametre, a la Comissió Legislativa Justícia, Interior i Afers Institucionals, el Projecte de llei esmentat i les esmenes a l'articulat admeses a tràmit.

Per aquests fets, el ponent de la Comissió Legislativa Justícia, Interior i Afers Institucionals, en relació al **Projecte de llei qualificada de modificació de diverses normes en l'àmbit penitenciari i penal**, proposa, segons el que disposa l'article 97 del Reglament del Consell General, l'informe següent:

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Projecte de llei qualificada de modificació de diverses normes en l'àmbit penitenciari i penal

Exposició de motius

El règim penitenciari s'erigeix en un element de màxima importància en el marc de qualsevol política criminal, atès que constitueix l'eix vertebrador de l'execució de les penes privatives de llibertat, i garanteix no només l'ordre i la seguretat en els establiments penitenciaris, sinó també la protecció dels drets fonamentals dels interns.

En paral·lel, aquest règim ha de permetre establir les bases per a la rehabilitació i la reinserció dels interns, contribuint a reduir els riscos d'exclusió social a conseqüència del compliment de la pena de privació de llibertat.

Alhora, la correlació entre la normativa penitenciària i la penal, tant substantiva com procedimental, és ineludible.

La normativa penal estableix el marc jurídic de les sancions i les mesures privatives de llibertat, així com les garanties processals per aplicar-les, i la política penitenciària determina els mecanismes d'aplicació d'aquestes sancions. Per tant, ambdós esdevenen complementàries en la consecució dels objectius de retribució, prevenció i reinserció social de les persones sancionades penalment.

En aquest context, la Llei 4/2007, del 22 de març, qualificada penitenciària va regular per primera vegada l'organització del sistema penitenciari i les condicions d'internament dels presos, configurant un marc jurídic destinat a compatibilitzar la privació de llibertat amb els drets fonamentals consagrats a la Constitució.

Aquesta normativa va ser modificada per la Llei 41/2014, de l'11 de desembre, amb l'objectiu, entre altres, d'adaptar les disposicions legals a les recomanacions del Comitè Europeu per a la Prevenció de la Tortura.

Posteriorment, la Llei 6/2017, del 20 d'abril, va situar el Cos Penitenciari sota l'esfera del ministeri competent en matèria de justícia, i la Llei 15/2019, del 15 de febrer, va modificar la Llei 4/2007, , per adequar-la a la Llei de responsabilitat penal de les persones menors d'edat, incorporant-hi les disposicions necessàries per adaptar el règim penitenciari a aquest col·lectiu. Aquestes modificacions van ser recollides a la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària.

Actualment, esdevé necessari dur a terme noves reformes per assegurar l'adaptació de la legislació vigent a les exigències del sistema penitenciari, així com a les recomanacions dels organismes internacionals i als estàndards que imposa el principi de seguretat jurídica, tenint en compte que moltes de les qüestions abordades en aquesta reforma ja s'apliquen a la pràctica.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Aquesta Llei, que s'estructura en quatre capítols, vint-i-sis articles i tres disposicions finals, modifica, en primer lloc, la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària, introduint canvis rellevants en diversos articles.

Així, s'adapta el règim d'internament, i s'afegeix una excepció a la separació dels interns en els supòsits que es determinin reglamentàriament, per tal de possibilitar la realització conjunta de determinades activitats, com poden ser les terapèutiques o les dirigides a la reinserció o la resocialització de la població interna, i també per motius de seguretat.

Així mateix, es revisen diverses disposicions relatives al règim disciplinari per tal de suprimir la sanció de privació de fer trucades telefòniques, d'excloure la possibilitat d'aplicar la sanció d'aïllament en cel·la a les persones menors d'edat, excepte quan sigui necessari per motius de seguretat del mateix intern, dels altres interns o dels agents penitenciaris, i d'aclarir que durant l'aplicació d'aquesta sanció l'intern té dret a comunicar-se per via telefònica i telemàtica i a rebre visites, sempre que no comporti un risc per a la seguretat.

Addicionalment, es revisen els terminis a càrrec dels òrgans instructor i decisor en el procediment disciplinari per permetre una tramitació més àgil d'aquest tipus de procediment, sense minvar els drets de la persona expedientada. Així mateix, es preveu un procediment abreujat en el cas de les infraccions lleus.

Com a darrera reforma de la Llei 19/2023, s'hi afegeix una disposició per regular l'aplicació de tractaments mèdics forçosos en situacions d'urgència, sempre amb informe mèdic previ i supervisió jurisdiccional, preservant així els drets a la integritat física i a la salut dels interns, i per aclarir que, en cas que sigui necessari l'internament forçós de l'intern, s'ha de seguir el procediment previst a aquest efecte per la Llei del Codi de procediment civil.

En segon lloc, i en vista de la correlació abans exposada entre la normativa penitenciària i la normativa penal, a través d'aquesta Llei es modifica també la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre de 1998.

Entre les principals reformes introduïdes, destaca l'establiment de criteris per nomenar pèrits de part i per determinar-ne les facultats en el procés penal.

Respecte al règim de presó provisional, se suprimeix el supòsit d'alarma social i es redueixen els períodes de duració de les pròrrogues.

També s'aprofita aquesta modificació per harmonitzar el règim de recursos en el marc del procés penal, tenint en compte igualment l'entrada en vigor de la tramitació electrònica dels procediments judicials.

En matèria d'execució de les penes, s'incorporen modificacions quant a l'abast de la reducció de la pena que pot ser acordada a proposta del director del Centre Penitenciari.

Pel que fa al règim de semillibertat, es preveu que els serveis o les activitats que les persones condemnades poden efectuar en concepte de treballs d'interès públic s'hagin de definir reglamentàriament. Igualment, es redueix el termini de compliment de la pena per poder-se acollir al règim referit, excepte en casos de delictes que revesteixen una gravetat especial. Aquesta reducció es preveu també per atorgar la llibertat condicional.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Alhora, es modifiquen diversos preceptes de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, amb l'objectiu de precisar que la pena de prohibició de conduir vehicles pot referir-se també a vehicles la conducció dels quals no està subjecta a la tinença d'un permís de conduir.

Així mateix, s'estableix expressament que el tribunal pot suspendre l'execució de les penes privatives de llibertat sota la condició que la persona condemnada segueixi un tractament contra les addiccions.

Igualment, en relació amb la suspensió condicional, es possibilita ampliar la condició relativa a l'abstenció de conduir als vehicles la conducció dels quals no està subjecta a la tinença d'un permís de conduir.

Endemés, s'estableixen sancions més severes per a les conductes relacionades amb el furt, la conducció sota els efectes de substàncies tòxiques i el rebuig a sotmetre's a les proves de control, i s'introdueixen precisions al tipus penal relatiu a la conducció sota els efectes de substàncies tòxiques, ampliant-lo a les persones que, trobant-se en un estat d'intoxicació, acompanyin un alumne conductor o un titular del permís J.

També es concorda la regulació de les mesures de seguretat a les excepcions comentades anteriorment quant a la separació dels interns.

Finalment, es modifica la Llei 15/2019, del 15 de febrer, qualificada de la responsabilitat penal de les persones menors d'edat, per suprimir el supòsit relatiu a l'alarma social quant a l'aplicació de l'internament provisional.

La Llei es clou amb tres disposicions finals que encomanen el desplegament reglamentari de la Llei, l'elaboració dels projectes de textos consolidats de les lleis que es modifiquen i que estableixen l'entrada en vigor de la Llei.

Esmena 1 **De modificació**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (1)

Es modifica l'Exposició de motius del projecte de llei, que queda redactada de la manera següent:

" Exposició de motius

[...]

Aquesta Llei, que s'estructura en quatre capítols, **trenta-sis** ~~vint i sis~~ articles i tres disposicions finals, modifica, en primer lloc, la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària, introduint canvis rellevants en diversos articles.

[...]

Com a darrera reforma de la Llei 19/2023, s'hi afegeix una disposició per regular l'aplicació de tractaments mèdic**osanitaris** ~~forçosos~~ en situacions d'urgència, sempre amb informe mèdic previ i supervisió jurisdiccional, preservant així els drets a la integritat física i a la salut dels interns, i per aclarir que, en cas que sigui necessari l'internament forçós de l'intern, s'ha de

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

seguir el procediment previst a aquest efecte per la Llei del Codi de procediment civil.

[...]

Respecte al règim de presó **preventiva** ~~provisional,~~ se suprimeix el supòsit d'alarma social i es redueixen els períodes de duració de les pròrrogues.

[...]

També s'aprofita aquesta modificació per reestructurar el títol de la Secció tretzena de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, relativa a les fiances, mesures preventives de caràcter patrimonial i provisions per als perjudicats.

[...]

Finalment, es modifica la Llei 15/2019, del 15 de febrer, qualificada de la responsabilitat penal de les persones menors d'edat, per suprimir el supòsit relatiu a l'alarma social quant a l'aplicació de l'internament **preventiu** ~~provisional.~~

[...]".

MOTIVACIÓ

Per coherència amb les esmenes presentades al projecte de llei.

Esmena 2 **De modificació**

Grup parlamentari Demòcrata (1)

Es proposa modificar l'Exposició de motius de la manera següent:

"Exposició de motius

[...]

Així, s'adapta el règim d'internament, i s'afegeix una excepció a la separació dels interns en els supòsits que es determinin reglamentàriament **i prèvia valoració individualitzada per part d'un equip multidisciplinari**, per tal de possibilitar la realització conjunta de determinades activitats, com poden ser les terapèutiques o les dirigides a la reinserció o la resocialització de la població interna, i també per motius de seguretat.

[...]

Com a darrera reforma de la Llei 19/2023, s'hi afegeix una disposició per regular l'aplicació de tractaments mèdics forçosos en situacions d'urgència, sempre amb informe mèdic previ i supervisió jurisdiccional, preservant així els drets a la integritat física i a la salut dels interns, i per aclarir que, en cas que sigui necessari l'internament forçós de l'intern, s'ha de seguir el procediment previst a aquest efecte **davant l'òrgan de la jurisdicció civil competent i**

PÀGINA: 5 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

de conformitat al previst en aquesta Llei i en ~~per~~ la Llei del Codi de procediment civil.

[...]

Entre les principals reformes introduïdes, destaca l'establiment de criteris per nomenar pèrits de part i per determinar-ne les facultats en el procés penal. **Igualment, s'introdueixen millores tècniques a la regulació de la fiança.**

Respecte al règim de presó provisional, se suprimeix el supòsit d'alarma social i es redueixen els períodes de duració de les pròrrogues**, així com la durada de la presó provisional una vegada es tramet la causa al tribunal jutjador i en seu d'apel·lació**.

[...]

En matèria d'execució de les penes, s'incorporen modificacions quant a l'abast de la reducció de la pena que pot ser acordada a proposta del director del Centre Penitenciari **i, en particular, s'augmenta el termini de reducció fins a 3,5 dies per mes de presó ferma o d'arrest complert en cas que l'intern hagi seguit, de manera efectiva i satisfactòria, els programes terapèutics, de reinserció o de resocialització que li hagin estat proposats.**

[...]."

Motivació: Per coherència amb les esmenes següents.

Esmena 3 **De modificació**

Grup parlamentari de Concòrdia (1)

Es proposa modificar l'exposició de motius, que queda redactada de la següent manera:

"[...]

Aquesta Llei, que s'estructura en quatre capítols, ~~**vint-i-sis**~~ **vint-i-quatre** articles i tres disposicions finals, modifica, en primer lloc, la Llei 19/2023, del 3 d'octubre de text de text consolidat qualificada penitenciària, introduint canvis rellevants en diversos articles.

[...]

Com a darrera reforma de la Llei 19/2023, s'hi afegeix una disposició per regular l'aplicació de tractaments mèdics forçosos quan **no sigui possible conèixer la voluntat de l'intern o existeixi perill per a la vida o per a la salut o la seguretat de terceres persones** ~~**en situacions d'urgència**~~, sempre amb informe mèdic previ i supervisió jurisdiccional, per preserva**rnt** ~~al~~ màxim ~~**així**~~ els drets a la integritat física i a la salut dels interns **d'acord amb el que estableix la Llei 20/2017, del 27 d'octubre, de drets i deures dels usuaris i dels professionals del sistema sanitari i sobre la història clínica**~~**, i**~~. **Aquesta disposició també** ~~**per**~~ aclare**ixir** ~~que~~, en cas

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

que sigui necessari l'internament forçós de l'intern, s'ha de seguir el procediment previst a aquest efecte per la Llei del Codi de procediment civil. [...]."

Motivació:

Es proposa modificar aquest paràgraf de l'exposició de motius per coherència amb l'esmena 5.

Capítol primer. *Modificació de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària*

Article 1. *Modificació de l'article 16 de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària*

Es modifica l'apartat 1 de l'article 16 de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària, que queda redactat de la manera següent:

"Article 16. *Règim d'internament per raó de sexe, edat i altres circumstàncies personals*

1. El règim d'internament s'ha d'efectuar d'acord amb els criteris següents, excepte en els supòsits que es determinin reglamentàriament per motius terapèutics, de reinserció, de resocialització, de seguretat o anàlegs:

a) Els homes i les dones han d'estar separats.

b) Els interns preventius han d'estar separats dels condemnats, sempre que no s'alteri la seguretat i la convivència del centre i la dels mateixos interns.

c) S'ha de procurar que els interns considerats perillosos o capaços d'exercir una influència nociva sobre els altres estiguin separats de la resta d'interns.

El règim d'internament de les persones menors d'edat s'ha d'efectuar de conformitat amb les normes de la Llei qualificada de la responsabilitat penal de les persones menors d'edat.

[...]."

Esmena 4 **De modificació**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (2)

Es modifica l'article 1 del projecte de llei amb el text següent:

"Article 1. *Modificació de l'article 16 de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària*

PÀGINA: 7 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Es modifica l'apartat 1 de l'article 16 de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària, que queda redactat de la manera següent:

"Article 16. *Règim d'internament per raó de sexe, edat i altres circumstàncies personals*

1. El règim d'internament s'ha d'efectuar d'acord amb els criteris ~~següents, excepte en els supòsits que es determinin reglamentàriament per motius terapèutics~~, de reinserció, de resocialització~~,~~ **o** de seguretat ~~o anàlegs~~ **següents**:

a) Els homes i les dones han d'estar separats.

b) Els interns preventius han d'estar separats dels condemnats, sempre que no s'alteri la seguretat i la convivència del Centre i la dels mateixos interns.

c) S'ha de procurar que els interns considerats perillosos o capaços d'exercir una influència nociva sobre els altres estiguin separats de la resta d'interns.

El règim d'internament de les persones menors d'edat s'ha d'efectuar de conformitat amb les normes de la Llei qualificada de la responsabilitat penal de les persones menors d'edat.

[...]."

MOTIVACIÓ : Considerem que no és pot admetre una excepció sotmesa a reglament de desplegament, perquè hi ha un risc de vulneració del principi de legalitat i seguretat jurídic, i pot entrar en tensió amb el principi de presumpció d'innocència dels interns preventius. La noció de motius "anàlegs" és excessivament oberta i pot permetre pràctiques discrecionals.

Esmena 5 **De modificació**

Grup parlamentari Demòcrata (2)

Es proposa modificar l'article 1 del Projecte de llei de la manera següent:

"Article 1. *Modificació de l'article 16 de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària*

Es modifica l'apartat 1 de l'article 16 de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària, que queda redactat de la manera següent:

"Article 16. *Règim d'internament per raó de sexe, edat i altres circumstàncies personals*

1. El règim d'internament s'ha d'efectuar d'acord amb els criteris següents, excepte en els supòsits que es determinin reglamentàriament per motius terapèutics, de reinserció, de resocialització, de seguretat o anàlegs:

a) Els homes i les dones han d'estar separats.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

b) Els interns preventius han d'estar separats dels condemnats, sempre que no s'alteri la seguretat i la convivència del Centre i la dels mateixos interns.

c) S'ha de procurar que els interns considerats perillosos o capaços d'exercir una influència nociva sobre els altres estiguin separats de la resta d'interns.

L'aplicació d'excepcions als criteris anteriors per motius terapèutics, de reinserció, de resocialització, de seguretat o anàlegs, requereix la valoració prèvia i individualitzada per part d'un equip multidisciplinari en els termes i segons els protocols que s'estableixin reglamentàriament.

El règim d'internament de les persones menors d'edat s'ha d'efectuar de conformitat amb les normes de la Llei qualificada de la responsabilitat penal de les persones menors d'edat.

[...]."

Motivació: A fi de garantir que les excepcions als criteris aplicables al règim d'internament siguin valorades per un equip multidisciplinari; pràctica que es du a terme en l'actualitat, però que convé preveure expressament en una disposició legislativa, ja que es tracta d'una mesura que assegura que l'establiment d'aquestes excepcions s'efectuï sobre la base de decisions tècniques i adaptades a les circumstàncies personals dels interns.

Article 2. *Modificació de l'article 53 de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària*

Es modifica l'apartat 1 de l'article 53 de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària, que queda redactat de la manera següent:

"Article 53. *Sancions*

1. La comissió d'una infracció disciplinària pot donar lloc a les sancions següents:

a) Aïllament en cel·la, que no pot excedir catorze dies.

b) Limitació de les comunicacions orals durant un període de dos mesos com a màxim.

c) Privació d'assistència a actes recreatius i de lleure durant un període d'un mes com a màxim.

d) Prohibició de rebre paquets de l'exterior durant un període d'un mes com a màxim.

e) Privació de disposar d'un aparell de televisió durant un període de dos mesos com a màxim.

[...]."

PÀGINA: 9 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Esmena 6 **De modificació**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (3)

Es modifica l'article 2 del projecte de llei amb el text següent:

"Article 2. Modificació de l'article 53 de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària

Es modifica l'apartat 1 de l'article 53 de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària, que queda redactat de la manera següent:

"Article 53. Sancions

1. La comissió d'una infracció disciplinària pot donar lloc a les sancions següents:

a) Aïllament en cel·la, que no pot excedir **vuit** ~~catorze~~ dies.

b) Limitació de les comunicacions orals durant un període de d**'un**~~os~~ mes~~os~~ com a màxim.

c) Privació d'assistència a actes recreatius i de lleure durant un període d'un mes com a màxim.

d) Prohibició de rebre paquets de l'exterior durant un període d'un mes com a màxim.

e) Privació de disposar d'un aparell de televisió durant un període d**'un**~~e dos~~ mes~~os~~ com a màxim.

[...]."

MOTIVACIÓ

L'aïllament és una sanció molt severa que pot desdibuixar la seva naturalesa sancionadora, hi ha un possible conflicte amb la finalitat preventiva del règim disciplinari, suposaria un increment de càrrega administrativa i mèdica no resolta normativament. Pel que fa a la resta de sancions, creiem que són massa severes i que no demostren eficàcia preventiva.

Esmena 7 **De modificació**

Grup parlamentari de Concòrdia (2)

Es proposa modificar l'article 2 del projecte de llei, el qual queda redactat de la següent manera:

"Article 53. Sancions

1. La comissió d'una infracció disciplinària pot donar lloc a les sancions següents:

a) Aïllament en cel·la, que no pot excedir catorze dies.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

b) Limitació de les comunicacions orals **amb altres interns** durant un període de dos mesos com a màxim.

c) Privació d'assistència a actes recreatius i de lleure durant un període d'un mes com a màxim.

d) Prohibició de rebre paquets de l'exterior durant un període d'un mes com a màxim.

e) Privació de disposar d'un aparell de televisió durant un període de dos mesos com a màxim.

[...]."

Motivació:

Restringir un dret fonamental és necessari quan no sembla possible aconseguir l'objectiu desitjat de la mateixa manera mitjançant una limitació menor, però entenem que alguns casos pot ser necessari. Proposem doncs matisar que la limitació de les comunicacions orals ha de quedar circumscrita a les comunicacions entre interns.

Article 3. *Modificació de l'article 54 de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària*

Es modifica l'article 54 de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària, que queda redactat de la manera següent:

"Article 54. *Aïllament en cel·la*

1. La sanció d'aïllament en cel·la no es pot aplicar a les dones en estat de gestació. Tampoc no es pot aplicar a les persones menors d'edat, excepte quan sigui necessari per motius de seguretat del mateix intern, dels altres interns o dels agents penitenciaris.

2. L'aplicació de la sanció d'aïllament en cel·la requereix un informe mèdic previ favorable, que ha d'emetre un facultatiu aliè als serveis sanitaris del Centre Penitenciari.

3. Durant el compliment de la sanció d'aïllament en cel·la, un facultatiu aliè als serveis sanitaris del Centre Penitenciari ha de supervisar diàriament aquest compliment i pot proposar, si escau, la suspensió o la modificació de la sanció imposada quan hi hagi motius de salut que ho justifiquin.

Durant el compliment de la sanció prevista en aquest article, l'intern sancionat té dret a comunicar-se per via telefònica i telemàtica i a rebre visites, de conformitat amb els articles 38 i 38 *bis*, sempre que no comporti un risc per a la seguretat del mateix intern, dels altres interns, dels agents penitenciaris o de terceres persones.

4. En cas que no sigui possible complir la sanció d'aïllament d'acord amb el que estableixen els apartats segon i tercer d'aquest article, aquesta sanció se substitueix per una altra sanció."

PÀGINA: 11 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Esmena 8 **De modificació**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (4)

Es modifica l'article 3 del projecte de llei amb el text següent:

"Article 3. *Modificació de l'article 54 de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària*

Es modifica l'article 54 de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària, que queda redactat de la manera següent:

"Article 54. *Aïllament en cel·la*

1. La sanció d'aïllament en cel·la no es pot aplicar a les dones en estat de gestació. Tampoc no es pot aplicar a les persones menors d'edat, excepte quan sigui necessari per motius de seguretat del mateix intern, dels altres interns o dels agents penitenciaris**, tot garantint el compliment de les convencions signades per Andorra en relació als drets dels infants.**

[...]."

MOTIVACIÓ

Considerem necessari que l'apartat reculli l'obligació de garantir el compliment de la Convenció dels drets dels infants de les Nacions Unides, del 20 de novembre del 1989 i signada per Andorra el 2 d'octubre del 1995 i ratificada el 22 de novembre del 1995.

Article 4. *Modificació de l'article 55 bis de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària*

Es modifiquen els apartats 4, 5 i 7 de l'article 55 *bis* de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària, que queda redactat de la manera següent:

"Article 55 *bis*. *Procediment disciplinari*

[...]

4. L'instructor ordena, en el termini màxim de set dies hàbils, la pràctica de les diligències que consideri necessàries per esclarir els fets, per determinar-ne l'autoria i per establir les responsabilitats susceptibles de sanció.

5. Tot seguit, i d'acord amb les diligències practicades, l'instructor formula, en el termini màxim de tres dies hàbils, el plec de càrrecs corresponent, que ha d'incloure una exposició detallada dels fets imputats a l'intern expedientat, amb l'expressió de les infraccions presumptament comeses, i una proposta de les sancions que li puguin ser imposades.

El plec de càrrecs es notifica a l'intern expedientat i se li dona vista de les diligències practicades.

[...]

PÀGINA: 12 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

7. Contestat el plec de càrrecs, l'instructor pot practicar, d'ofici o a instància de l'intern expedientat, les proves que consideri necessàries i oportunes, en el termini màxim de deu dies hàbils. En cas contrari, denega de forma motivada les proves sol·licitades, i contra aquesta decisió només s'hi pot recórrer juntament amb la resolució que es dicti al terme de l'expedient disciplinari.

En cas que es practiquin proves, l'instructor en dona vista del resultat a l'intern expedientat, que disposa d'un termini de deu dies hàbils per formular conclusions.

[...]."

Esmena 9 **De modificació**

Grup parlamentari de Concòrdia (3)

Es proposa modificar l'article 4 del Projecte de Llei, el qual queda redactat de la següent manera:

"Article 55bis. Procediment disciplinari

[...]

7. Contestat el plec de càrrecs, l'instructor pot practicar, d'ofici o a instància de l'intern expedientat, les proves que consideri necessàries i oportunes, en el termini màxim de deu dies hàbils. En cas **~~contrari,~~ de** denega**ció ~~de forma motivada~~ de** les proves sol·licitades, **~~, i contra aquesta decisió només s'hi pot recórrer juntament amb~~ l'instructor ha de motivar la seva decisió en el marc de** la resolució que es dicti al terme de l'expedient disciplinari, **atès que aquesta no pot ser objecte de recurs per si sola.**

[...]."

Motivació:

D'acord amb la proposta formulada en l'informe del Consell Superior de la Justícia relatiu al projecte de Llei qualificada de modificació de diverses normes en l'àmbit penitenciari i penal, i per tal d'agilitzar encara més el procediment sense vulnerar cap dret, es proposa eliminar l'obligació per al instructor d'haver de resoldre expressament la denegació de les proves. Aquesta simplificació només s'aplica en cas de denegació de les proves atès que aquest acte no és recurrible.

Article 5. Addició de l'article 55 ter a la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària

S'addiciona l'article 55 *ter* a la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària, que queda redactat de la manera següent:

"Article 55 *ter*. *Procediment abreujat*

1. En el cas d'infraccions que es qualifiquin com a lleus, l'instructor practica les actuacions que consideri adequades per esclarir els fets i formula directament una proposta de resolució, que notifica a l'intern expedientat, conjuntament amb la notificació de la incoació de l'expedient disciplinari. S'hi ha d'indicar expressament

PÀGINA: 13 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

que l'expedient disciplinari es tramita pel procediment abreujat i que l'intern expedientat disposa d'un termini de deu dies hàbils per examinar l'expedient, formular les al·legacions i aportar els documents que tingui per convenients, i proposar, eventualment, la pràctica d'altres proves.

2. Transcorregut aquest termini, l'instructor incorpora a l'expedient les al·legacions i els documents eventualment presentats, o deixa constància que no ho han estat, i eleva l'expedient al director del Cos Penitenciari.

3. Quan l'intern expedientat proposa la pràctica de proves en el procediment abreujat, l'instructor practica les que consideri pertinents, denega motivadament les altres, incorpora a l'expedient les proves que hagi practicat i la resolució denegatòria de les altres, i eleva l'expedient al director del Cos Penitenciari."

Esmena 10 **De modificació**

Grup parlamentari de Concòrdia (4)

Es proposa modificar l'article 5 del projecte de llei, el qual queda redactat de la següent manera:

"Article 55ter. Procediment abreujat

[...]

3. Quan l'intern expedientat proposa la pràctica de proves en el procediment abreujat, l'instructor practica les que consideri pertinents, ~~**denega motivadament les altres,**~~ incorpora a l'expedient les proves que hagi practicat i la resolució denegatòria de les altres, i eleva l'expedient al director del Cos Penitenciari."

[...]."

Motivació:

Tal com indica el mateix informe del Consell Superior de la Justícia, ens sembla pertinent aplicar el mateix criteri emprat per al procediment sancionador amb l'objectiu d'agilitzar el procediment sense vulnerar cap dret.

Article 6. *Addició de l'article 60 bis a la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària*

S'addiciona l'article 60 *bis* a la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària, que queda redactat de la manera següent:

"Article 60 *bis. Assistència obligatòria*

1. El tractament medicosanitari s'ha de dur a terme sempre amb el consentiment informat de l'intern.

2. No obstant això, quan existeixi perill per a la vida de l'intern o per a la salut o la seguretat de terceres persones, es pot imposar un tractament mèdic en contra de la

PÀGINA: 14 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

voluntat de la persona interessada, sempre que aquest tractament es pugui efectuar en el Centre Penitenciari. En aquest cas, el director del Cos Penitenciari ha de sol·licitar l'autorització del batlle de la jurisdicció civil que actua en funció de guàrdia i ha d'adjuntar a la sol·licitud un certificat mèdic en el qual s'acrediti la necessitat del tractament.

El batlle ha de traslladar-se al Centre Penitenciari i procedir al reconeixement judicial de la persona concernida, escoltar el parer d'aquesta persona, del seu advocat i del Ministeri Fiscal, en el termini màxim de vint-i-quatre hores. Dins d'aquest termini, el batlle ha d'autoritzar o denegar la imposició del tractament.

3. Si la imminència del perill justifica l'adopció immediata del tractament mèdic, per decisió del director del Cos Penitenciari i amb l'informe mèdic previ, es pot imposar el tractament en contra de la voluntat de la persona interessada, sempre que aquest tractament es pugui efectuar en el Centre Penitenciari.

En aquest cas, el director del Cos Penitenciari n'ha d'informar el batlle que actua en funcions de guàrdia al més aviat possible i, en qualsevol cas, dins el termini de vint-i-quatre hores, i li ha de trametre un certificat en el qual expliciti els motius de la urgència, les circumstàncies que evidencien la imminència del perill i la necessitat del tractament.

El batlle, amb l'observança dels requisits que estableix l'apartat 2, ha de ratificar o denegar la continuïtat del tractament dins el termini de vint-i-quatre hores des que n'ha tingut coneixement.

4. Quan, amb un informe mèdic previ, sigui necessari l'ingrés de l'intern en una institució adequada i no es disposi de l'autorització del pacient, l'Administració penitenciària ha de sol·licitar a l'òrgan jurisdiccional competent l'autorització d'ingrés, de conformitat amb el procediment previst a la Llei del Codi de procediment civil per a l'internament involuntari amb finalitats terapèutiques.

5. Contra les resolucions del batlle de guàrdia previstes en aquest article, es pot interposar recurs d'apel·lació de conformitat amb el règim de recursos previst per la Llei del Codi de procediment civil per als procediments relatius a l'internament d'urgència de persones."

Esmena 11 **De modificació**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (5)

Es modifica l'article 6 del projecte de llei amb el text següent:

"Article 6. *Addició de l'article 60* bis *a la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària*

S'addiciona l'article 60 *bis* a la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària, que queda redactat de la manera següent:

"Article 60 *bis. Assistència* ***per a tractaments medicosanitaris urgents*** ~~*obligatòria*~~

1. El tractament medicosanitari s'ha de dur a terme sempre amb el consentiment informat de l'intern **i segons el que disposa la Llei 20/2017,**

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

del 27 d'octubre, de drets i deures dels usuaris i dels professionals del sistema sanitari i sobre la història clínica.

2. No obstant això, **en una situació de risc immediat greu per a la integritat física o psíquica de l'intern no sigui possible conèixer la seva voluntat per manca de capacitat per a decidir, perquè no disposa de voluntats anticipades, o no es té accés al representat designat o a les persones que hi estan vinculades estretament** ~~quan existeixi perill per a la vida de l'intern o per a la salut o la seguretat de terceres persones~~, es pot **procedir a** ~~imposar~~ un tractament mèdic ~~en contra de la voluntat de la persona interessada,~~ sempre que aquest tractament es pugui efectuar en el Centre Penitenciari **i de** conformitat amb el procediment previst a la Llei del Codi de procediment civil per a l'internament voluntari amb finalitats terapèutiques. ~~En aquest cas, el director del Cos Penitenciari ha de sol·licitar l'autorització del batlle de la jurisdicció civil que actua en funció de guàrdia i ha d'adjuntar a la sol·licitud un certificat mèdic en el qual s'acrediti la necessitat del tractament.~~

~~El batlle ha de traslladar-se al Centre Penitenciari i procedir al reconeixement judicial de la persona concernida, escoltar el parer d'aquesta persona, del seu advocat i del Ministeri Fiscal, en el termini màxim de vint-i-quatre hores. Dins d'aquest termini, el batlle ha d'autoritzar o denegar la imposició del tractament.~~

~~3. Si la imminència del perill justifica l'adopció immediata del tractament mèdic, per decisió del director del Cos Penitenciari i amb l'informe mèdic previ, es pot imposar el tractament en contra de la voluntat de la persona interessada, sempre que aquest tractament es pugui efectuar en el Centre Penitenciari.~~

~~En aquest cas, el director del Cos Penitenciari n'ha d'informar el batlle que actua en funcions de guàrdia al més aviat possible i, en qualsevol cas, dins el termini de vint-i-quatre hores, i li ha de trametre un certificat en el qual expliciti els motius de la urgència, les circumstàncies que evidencien la imminència del perill i la necessitat del tractament.~~

~~El batlle, amb l'observança dels requisits que estableix l'apartat 2, ha de ratificar o denegar la continuïtat del tractament dins el termini de vint-i-quatre hores des que n'ha tingut coneixement.~~

Si raons d'urgència mèdica fan necessària l'adopció immediata de l'internament, el director de la institució o la persona en qui s'hagi delegat aquesta funció n'ha d'informar el Batlle que actua en funcions de guàrdia el més aviat possible i, en qualsevol cas, dins el termini de vint-i-quatre hores, i ha d'adjuntar un certificat en el qual expliciti els motius de la urgència, les característiques del trastorn i la necessitat de l'internament. En aquest cas, el Batlle, amb l'observança dels requisits que estableix l'apartat 3 de l'article 315.5 del Codi de procediment civil, ha de ratificar o denegar l'internament dins el termini de vint-i-quatre hores des que n'ha tingut coneixement. Si no ha pogut fer el reconeixement dins d'aquest termini com a conseqüència de l'estat greu en què es troba la persona, ha de dictar l'aute dins de les vint-i-quatre hores següents al moment en què el dit reconeixement ha pogut tenir lloc i, com a màxim, dins de les setanta-dues hores a comptar des que va tenir

PÀGINA: 16 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

coneixement de l'internament. En aquest cas, el Batlle ha d'exposar en l'aute les raons que han impedit dictar la decisió de ratificació o de denegació de l'internament dins el termini de vint-i-quatre hores.

~~4. Quan, amb un informe mèdic previ, sigui necessari l'ingrés de l'intern en una institució adequada i no es disposi de l'autorització del pacient, l'Administració penitenciària ha de sol·licitar a l'òrgan jurisdiccional competent l'autorització d'ingrés, de conformitat amb el procediment previst a la Llei del Codi de procediment civil per a l'internament involuntari amb finalitats terapèutiques.~~

4~~5~~. Contra les resolucions del Batlle ~~de guàrdia~~ previstes en aquest article, es pot interposar recurs d'apel·lació de conformitat amb el règim de recursos previst per la Llei del Codi de procediment civil per als procediments relatius a l'internament d'urgència de persones."

MOTIVACIÓ

Considerem com han fet el Tribunal Superior de Justícia, el Tribunal de Corts, el Fiscal General i el Consell Superior de la Justícia que "*el fet que una persona estigui privada de llibertat, no ha de suposar un règim diferent o menys garantista que el de qualsevol altra persona que, en plena disposició de les seves capacitats cognitives requereixi assistència mèdica o de tractament i degudament informada, lliurement s'hi refusi*". Es tracta del dret a la protecció de la salut i el dret a la intimitat i a la dignitat de la persona són tractats a la Llei 20/2017, del 27 d'octubre, de drets i deures dels usuaris i dels professionals dels sistema sanitari i sobre la història clínica, l'àmbit de la qual inclou l'assistència sanitària a Andorra tan en el sistema públic com privat. Aquesta norma estableix les excepcions al consentiment a l'article 11 i el dret al rebuig al tractament a l'article 13.

"Article 11. Excepcions al consentiment informat

Sense perjudici del que disposa la normativa vigent en matèria de protecció de dades, són situacions d'excepció a l'exigència del consentiment:

1. Quan hi ha risc per a la salut pública, si ho exigeixen raons sanitàries, d'acord amb el que estableix la legislació que sigui aplicable.

2. Quan en una situació de risc immediat greu per a la integritat física o psíquica de l'usuari del sistema sanitari no és possible conèixer la seva voluntat per manca de competència per decidir, perquè no disposa de voluntats anticipades, o no es té accés al representant designat o a les persones que hi estan vinculades estretament.

Article 13. Rebuig del tractament

1. L'usuari del sistema sanitari competent té dret a rebutjar la intervenció o l'actuació proposada pels professionals sanitaris, que han de respectar la seva decisió encara que comporti un greu perill per a la seva vida, la salut o la integritat física. En aquest cas l'usuari del sistema sanitari ha de signar aquest desig de rebuig al tractament. Aquest dret a rebutjar la intervenció o l'actuació per part de l'usuari del sistema sanitari competent no es pot exercir en cas de risc per a la salut pública, amb l'informe previ del Ministeri de Salut i la corresponent autorització judicial.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

2. En tot cas, el rebuig al tractament i la petició de retirada del que s'estableixi ha de constar per escrit a la història clínica. S'ha de deixar constància clara que l'usuari del sistema sanitari ha quedat suficientment informat de les situacions i dels riscos que se'n poden derivar i que rebutja lliurement els procediments suggerits.

3. El fet de rebutjar la intervenció proposada no dona lloc a l'alta si existeixen tractaments alternatius, encara que tinguin caràcter pal·liatiu, sempre que els pugui prestar el centre sanitari o sigui factible la seva derivació i l'usuari del sistema sanitari ho accepti, de manera que es garanteixi la continuïtat assistencial.

4. En qualsevol cas, el fet de rebutjar un tractament no implica la pèrdua de drets dins del sistema sanitari públic."

Atenent aquests articles i el Conveni per a la protecció dels drets humans i d ela dignitat de l'ésser humà respecte a les aplicacions de la biologia i de la medicina, fet a Oviedo el 4 d'abril de 1997 i entrat en vigor a Andorra, l'1 d'octubre del 2023, la llei que estem debaten hauria de ser respectuosa amb els mateixos i possibilitant el rebuig i el perill imminent per la seva vida tal i com es preveu en l'article 13 de la Llei 20/2017, estigui o no en règim d'internament en el centre penitenciari.

Esmena 12 **De modificació**

Grup parlamentari Demòcrata (3)

Es proposa modificar l'article 6 del Projecte de llei de la manera següent:

"Article 6. *Addició de l'article 60 bis a la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària*

S'addiciona l'article 60 bis a la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària, que queda redactat de la manera següent:

"Article 60 *bis.* ~~*Assistència obligatòria*~~ ***Tractament medicosanitari i internament involuntari amb finalitats terapèutiques***

1. El tractament medicosanitari s'ha de dur a terme sempre amb el consentiment informat de l'intern.

2. No obstant això, quan existeixi perill per a la vida de l'intern o per a la salut o la seguretat de terceres persones, es pot imposar un tractament mèdic en contra de la voluntat de la persona interessada, sempre que aquest tractament es pugui efectuar en el Centre Penitenciari. En aquest cas, el director del Cos Penitenciari ha de sol·licitar l'autorització **prèvia motivada** del batlle de la jurisdicció civil que actua en funció de guàrdia i ha d'adjuntar a la sol·licitud un certificat mèdic en el qual s'acrediti la necessitat del tractament.

El batlle ha de traslladar-se al Centre Penitenciari i procedir al reconeixement judicial de la persona concernida, escoltar el parer d'aquesta persona, del seu advocat i del Ministeri Fiscal, en el termini màxim de vint-i-quatre hores. Dins

PÀGINA: 18 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

d'aquest termini, el batlle ha d'autoritzar o denegar **motivadament** la imposició del tractament.

3. Si la imminència del perill justifica l'adopció immediata del tractament mèdic, per decisió del director del Cos Penitenciari i amb l'informe mèdic previ, es pot imposar el tractament en contra de la voluntat de la persona interessada, sempre que aquest tractament es pugui efectuar en el Centre Penitenciari.

En aquest cas, el director del Cos Penitenciari n'ha d'informar el batlle que actua en funcions de guàrdia al més aviat possible i, en qualsevol cas, dins el termini de vint-i-quatre hores, i li ha de trametre un certificat en el qual expliciti els motius de la urgència, les circumstàncies que evidencien la imminència del perill i la necessitat del tractament.

El batlle, amb l'observança dels requisits que estableix l'apartat 2, ha de ratificar o denegar la continuïtat del tractament dins el termini de vint-i-quatre hores des que n'ha tingut coneixement.

4. Quan, amb un informe mèdic previ, sigui necessari l'ingrés de l'intern en una institució adequada i no es disposi de l'autorització del pacient, l'Administració penitenciària ha de sol·licitar a l'òrgan jurisdiccional **civil** competent l'autorització **prèvia** d'ingrés**, que ha de ser degudament motivada,** de conformitat amb el procediment previst a **als apartats següents i a les disposicions de la** Llei del Codi de procediment civil per a l'internament involuntari amb finalitats terapèutiques.

5. Abans d'autoritzar l'internament, el tribunal ha de procedir al reconeixement judicial de la persona concernida, escoltar el parer d'aquesta persona, del seu advocat i del Ministeri Fiscal i obtenir el dictamen d'un facultatiu designat pel mateix batlle. També pot practicar qualsevol prova que consideri rellevant i escoltar el parer de les persones que consideri convenient.

6. Un cop practicades les proves i en el termini màxim de setanta-dues hores, el tribunal dicta un aute en què autoritza o no l'internament, contra el qual es pot interposar recurs d'apel·lació a un sol efecte.

7. Si raons d'urgència mèdica fan necessària l'adopció immediata de l'internament, el director del Cos Penitenciari n'ha d'informar el batlle que actua en funcions de guàrdia el més aviat possible i, en qualsevol cas, dins el termini de vint-i-quatre hores, i ha d'adjuntar un certificat en el qual expliciti els motius de la urgència, les característiques del trastorn i la necessitat de l'internament.

En aquest cas, el batlle, amb l'observança dels requisits que estableix l'apartat 5, ha de ratificar o denegar l'internament dins el termini de vint-i-quatre hores des que n'ha tingut coneixement. Si no ha pogut fer el reconeixement dins d'aquest termini com a conseqüència de l'estat greu en què es troba la persona, ha de dictar l'aute dins de les vint-i-quatre hores següents al moment en què el dit reconeixement ha pogut tenir lloc i, com a màxim, dins de les setanta-dues hores a comptar des que va tenir coneixement de l'internament. En aquest cas, el batlle ha d'exposar en l'aute les

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

raons que han impedit dictar la decisió de ratificació o de denegació de l'internament dins el termini de vint-i-quatre hores.

8. En tots els procediments relatius a l'internament, tant ordinaris com per raó d'urgència, l'intern ha de ser defensat i assistit per un advocat, sense perjudici de la intervenció necessària del Ministeri Fiscal. Si no pot o no vol designar un advocat, el batlle li'n designa un d'ofici.

El control de l'internament ha de ser efectuat pel batlle de conformitat amb les disposicions de la Llei del Codi de procediment civil."

~~5. Contra les resolucions del batlle de guàrdia previstes en aquest article, es pot interposar recurs d'apel·lació de conformitat amb el règim de recursos previst per la Llei del Codi de procediment civil per als procediments relatius a l'internament d'urgència de persones."~~

Motivació: A l'efecte de preveure expressament el procediment a seguir per dur a terme l'internament involuntari d'un intern del Centre Penitenciari, i per precisar que la imposició de qualsevol tractament mèdic en contra de la voluntat de la persona, s'ha d'efectuar prèvia obtenció de l'autorització judicial degudament motivada. Igualment, es proposa modificar el títol de l'article per aclarir l'abast de la regulació.

Esmena 13 **De modificació**

Grup parlamentari de Concòrdia (5)

Es proposa modificar l'apartat 2 de l'article 6 del Projecte de Llei, el qual queda redactat de la següent manera:

"Article 60bis. Assistència obligatòria

[...]

2. No obstant això, quan **no sigui possible conèixer la seva voluntat o** existeixi perill per a la vida **~~de l'intern~~** o per a la salut o la seguretat de terceres persones, es pot imposar un tractament mèdic en contra de la voluntat de la persona interessada, sempre que aquest tractament es pugui efectuar en el Centre Penitenciari. En aquest cas, el director del Cos Penitenciari ha de sol·licitar l'autorització del batlle de la jurisdicció civil que actua en funció de guàrdia i ha d'adjuntar a la sol·licitud un certificat mèdic en el qual s'acrediti la necessitat del tractament. El batlle ha de traslladar-se al Centre Penitenciari i procedir al reconeixement judicial de la persona concernida, escoltar el parer d'aquesta persona, del seu advocat i del Ministeri Fiscal, en el termini màxim de vint-i-quatre hores. Dins d'aquest termini, el batlle ha d'autoritzar o denegar la imposició del tractament."

Motivació:

Es proposa modificar aquest article en consonància amb el que estableix l'article 11 de la Llei 20/2017, del 27 d'octubre, de drets i deures dels usuaris i dels professionals del sistema sanitari i sobre la història clínica sobre la

PÀGINA: 20 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

impossibilitat de conèixer la voluntat de l'intern. També, en consonància amb el que estableix l'article 13 de la mateixa llei, es proposa restringir l'excepció a la possibilitat de refusar un tractament quan existeixi un perill per a la vida o per a la salut o la seguretat de terceres persones.

Article 7. *Addició de la disposició transitòria única a la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària*

S'addiciona la disposició transitòria única a la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària, que queda redactada de la manera següent:

"Disposició transitòria única. *Procediments disciplinaris en curs*

Els procediments disciplinaris iniciats abans de l'entrada en vigor de la Llei qualificada de modificació de diverses normes en l'àmbit penitenciari i penal s'han de continuar tramitant de conformitat amb la normativa en vigor abans de la data referida."

Esmena 14 **De supressió**

Grup parlamentari de Concòrdia (6)

Es proposa suprimir l'article 7 del Projecte de Llei.

Motivació: Es proposa suprimir l'article 7 del Projecte de llei per analogia amb el que estableix l'article 7 del Codi penal pel que fa la excepció de la no retroactivitat de la llei penal. Entenem que els procediments disciplinaris no han de ser una excepció.

Capítol segon. *Modificació de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Article 8. *Modificació de l'article 35 bis de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Es modifica l'article 35 *bis* de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 35 *bis*

En cas de conducció sota l'efecte de drogues, de substàncies d'efectes anàlegs o de begudes alcohòliques o amb un grau d'alcoholèmia superior al permès, o en cas de conducció temerària, els agents de Policia han de retenir el permís de conduir de la persona infractora i l'han de remetre al batlle, sense dilació, conjuntament amb l'atestat. El batlle ha de ratificar o revocar la retenció del permís de conduir en el termini màxim de deu dies."

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Esmena 15 **D'addició**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (6)

S'afegeix un nou article al projecte de llei amb el text següent:

"Article xx. *Modificació de l'article 40 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Es modifica l'article 40 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 40

1. Quan amb els elements de fet que constin en l'atestat, en la denúncia o en la querella no se'n pot determinar la natura de les circumstàncies, les persones que hi hagin participat o el procediment oportú, el Batlle ha d'instruir diligències prèvies, que han de ser registrades al llibre corresponent, i donar compte de la incoació al Ministeri Fiscal.

2. La instrucció de les diligències prèvies s'ha d'efectuar de manera abreujada, precisa i amb celeritat i li són d'aplicació les disposicions de l'article 121bis."

MOTIVACIÓ

Compartim la proposta elaborada pel Col·legi d'Advocats d'Andorra ja que considerem que s'han d'aclarir la natura de les diligències prèvies, garantir la seva inscripció formal i imposar-li un caràcter abreujat i reglat. En cas de ser aprovada l'esmena, caldrà renumerar els articles del text.

Article 9. *Modificació de l'article 80 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Es modifica l'article 80 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 80

En els casos en els quals per a l'examen d'una persona o d'un objecte es requereixi coneixement científic o artístic, el batlle, d'ofici o a instància de part, ha de nomenar un o dos pèrits si és possible, preferentment titulats, els quals han de prestar jurament o promesa de complir fidelment la seva comesa.

Els honoraris pericials van a càrrec de la part que hagi proposat la prova, sense perjudici del que sigui decidit per la sentència que dicti el tribunal.

Igualment, les parts poden nomenar al seu càrrec un pèrit privat, que només pot ser refusat per causes de capacitació o solvència professional.

Els pèrits nomenats han de tenir accés a totes les dades necessàries per a la confecció del seu peritatge."

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Article 10. ***Modificació de l'article 103 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998***

Es modifica l'apartat 1 de l'article 103 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 103

El batlle pot decretar, en l'aute de processament o mitjançant un aute posterior, raonant els motius d'aquesta mesura excepcional, endemés dels que consisteixin en la imputació del delicte al processat, la presó provisional o l'arrest provisional, en qualsevol de les tres modalitats, del processat per un delicte:

1. Quan la llibertat del processat presenti un perill per a la seguretat pública.

[...]."

Article 11. ***Modificació de l'article 108 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998***

Es modifica l'article 108 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 108

El termini de presó provisional o d'arrest provisional amb control monitoritzat o sense no pot excedir quatre mesos.

No obstant això, en el cas dels delictes menors, el batlle competent pot, mitjançant resolució raonada, prorrogar el termini en dos mesos, transcorreguts els quals s'ha d'acordar preceptivament la llibertat provisional.

En cas de delictes majors, i únicament pel que fa a la situació de presó provisional, la primera pròrroga és de quatre mesos i la segona de dos mesos, sense que pugui haver-hi més de dos pròrrogues. En el cas de causes seguides pels delictes d'homicidi, d'assassinat, de tortura, d'esclavatge, contra la llibertat sexual, de tràfic de drogues, de segrest, de tràfic d'infants, de tràfic il·legal d'armes, de proxenetisme, de terrorisme, de finançament del terrorisme, de blanqueig de diners o valors, de corrupció, d'associació per atemptar contra el Principat o contra l'ordre constitucional i pels delictes contra la comunitat internacional hi cap una tercera pròrroga de dos mesos.

En tot cas, el termini de presó provisional no pot excedir la meitat de la pena màxima assenyalada al Codi penal pel delicte o pels delictes pels quals s'ha processat, tenint en compte el sistema d'acumulació de penes, i el termini d'arrest no pot excedir els vuit mesos.

Tramesa la causa al tribunal jutjador, el termini de presó preventiva no pot excedir els sis mesos en cas de delictes menors i els dotze mesos en cas de delictes majors a partir de la notificació de l'aute de conclusió i, en tot cas, s'ha d'acordar preceptivament la llibertat provisional quan el termini de presó provisional arribi a la meitat de la pena màxima assenyalada al Codi penal per al delicte o per als delictes pels quals s'ha processat, tenint en compte el sistema d'acumulació de penes o, a

PÀGINA: 23 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

aquella sol·licitada pel Ministeri Fiscal o per l'acusació particular en els escrits de qualificació provisional respectius.

Si es produeix apel·lació, el termini de presó preventiva no pot excedir els divuit mesos a partir de la notificació de la sentència i, en tot cas, s'ha d'acordar preceptivament la llibertat provisional quan el termini de presó provisional arribi al de la pena imposada pel tribunal de primera instància.

Si sobrevé la demència de la persona encausada que es troba en situació de presó o d'arrest provisionals després de cometre el delicte, el batlle o el tribunal han de disposar el seu ingrés en un establiment adequat, del qual ha de sortir quan s'obtingui l'alta mèdica havent-ne informat prèviament l'autoritat judicial, per continuar en la mateixa situació processal anterior. L'internament suspèn els terminis establerts per a la presó i l'arrest provisionals, sense perjudici que pugui ser tingut en compte posteriorment per a l'abonament de la pena de presó o d'arrest. Contra la decisió d'internament adoptada pel batlle instructor o el tribunal es pot interposar recurs, d'acord amb el que disposen respectivament els articles 194 i 195 i següents."

Esmena 16 **De modificació**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (7)

Es modifica l'article 11 del projecte de llei amb el text següent:

"Article 11. *Modificació de l'article 108 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Es modifica l'article 108 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 108

El termini de presó **preventiva** ~~provisional~~ o d'arrest **preventiu** ~~provisional~~ amb control monitoritzat o sense no pot excedir quatre mesos.

No obstant això, en el cas dels delictes **majors** ~~menors,~~ el Batlle competent pot, mitjançant resolució raonada, prorrogar el termini en dos mesos, ~~transcorreguts els quals s'ha d'acordar preceptivament la llibertat provisional.~~

En cas de delictes majors~~, el batlle competent pot, mitjançant resolució raonada~~ i únicament pel que fa a la situació de presó **preventiva** ~~provisional, la primera pròrroga és de quatre mesos i la segona de dos mesos, sense que pugui haver-hi més de dos pròrrogues. E~~**e**n ~~el cas de~~ **les** causes seguides pels delictes d'homicidi, d'assassinat, de tortura, d'esclavatge, contra la llibertat sexual, de tràfic de drogues, de segrest, de tràfic d'infants, de tràfic il·legal d'armes, de proxenetisme, de terrorisme, de finançament del terrorisme, de blanqueig de diners o valors, de corrupció, d'associació per atemptar contra el Principat o contra l'ordre constitucional i pels delictes contra la comunitat internacional**, pot haver-hi una segona** ~~hi cap una tercera~~ pròrroga de dos mesos.

PÀGINA: 24 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

A petició del Ministeri Fiscal i atesa l'especial gravetat dels fets constitutius dels delictes esmentats anteriorment, hi ha, de forma excepcional, una tercera pròrroga pel mateix termini.

En tot cas, el termini de presó provisional no pot excedir la meitat de la pena màxima assenyalada al Codi penal pel delicte o pels delictes pels quals s'ha processat, tenint en compte el sistema d'acumulació de penes, i el termini d'arrest no pot excedir els vuit mesos.

Tramesa la causa al tribunal jutjador, el termini de presó preventiva no pot excedir els **dos** ~~sis~~ mesos en cas de delictes menors i **sis** ~~dotze~~ mesos en cas de delictes majors a partir de la notificació de l'aute de conclusió i, en tot cas, s'ha d'acordar preceptivament la llibertat provisional quan el termini de presó **preventiva** ~~provisional~~ arribi a la meitat de la pena màxima assenyalada al Codi penal per al delicte o per als delictes pels quals s'ha processat, tenint en compte el sistema d'acumulació de penes o, a aquella sol·licitada pel Ministeri Fiscal o per l'acusació particular en els escrits de qualificació provisional respectius.

Si es produeix apel·lació, el termini de presó preventiva no pot excedir els **quatre** ~~divuit~~ mesos a partir de la notificació de la sentència i, en tot cas, s'ha d'acordar preceptivament la llibertat provisional quan el termini de presó **preventiva** ~~provisional~~ arribi al de la pena imposada pel tribunal de primera instància.

Si sobrevé la demència de la persona encausada que es troba en situació de presó o d'arrest provisionals després de cometre el delicte, el Batlle o el tribunal han de disposar el seu ingrés en un establiment adequat, del qual ha de sortir quan s'obtingui l'alta mèdica havent-ne informat prèviament l'autoritat judicial, per continuar en la mateixa situació processal anterior. L'internament suspèn els terminis establerts per a la presó i l'arrest provisionals, sense perjudici que pugui ser tingut en compte posteriorment per a l'abonament de la pena de presó o d'arrest. Contra la decisió d'internament adoptada pel Batlle instructor o el tribunal es pot interposar recurs, d'acord amb el que disposen respectivament els articles 194 i 195 i següents."

MOTIVACIÓ

Considerem important harmonitzar aquests terminis amb la jurisprudència del Tribunal Europeu de Drets Humans tal i com ho apunta el Col·legi d'Advocats. Considerem necessari canviar els termes "provisional" per "preventiu" perquè s'ajusta millor a l'internament per prevenció i temporal.

Esmena 17 **De modificació**

Grup parlamentari Demòcrata (4)

Es proposa modificar l'article 11 del Projecte de llei de la manera següent:

"Article 11. *Modificació de l'article 108 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Es modifica l'article 108 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

PÀGINA: 25 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

"Article 108

El termini de presó provisional o d'arrest provisional amb control monitoritzat o sense no pot excedir quatre mesos.

No obstant això, en el cas dels delictes menors, el batlle competent pot, mitjançant resolució raonada, prorrogar el termini en dos mesos, transcorreguts els quals s'ha d'acordar preceptivament la llibertat provisional.

En cas de delictes majors, i únicament pel que fa a la situació de presó provisional, la primera pròrroga és de quatre mesos i la segona de dos mesos, sense que pugui haver-hi més de dos pròrrogues. En el cas de causes seguides pels delictes d'homicidi, d'assassinat, de tortura, d'esclavatge, contra la llibertat sexual, de tràfic de drogues, de segrest, de tràfic d'infants, de tràfic il·legal d'armes, de proxenetisme, de terrorisme, de finançament del terrorisme, de blanqueig de diners o valors, de corrupció, d'associació per atemptar contra el Principat o contra l'ordre constitucional i pels delictes contra la comunitat internacional hi cap una tercera pròrroga de dos mesos.

En tot cas, el termini de presó provisional no pot excedir la meitat de la pena màxima assenyalada al Codi penal pel delicte o pels delictes pels quals s'ha processat, tenint en compte el sistema d'acumulació de penes, i el termini d'arrest no pot excedir els vuit mesos.

Tramesa la causa al tribunal jutjador, el termini de presó preventiva no pot excedir els ~~sis~~ **tres** mesos en cas de delictes menors i els **nou** ~~dotze~~ mesos en cas de delictes majors a partir de la notificació de l'aute de conclusió i, en tot cas, s'ha d'acordar preceptivament la llibertat provisional quan el termini de presó provisional arribi a la meitat de la pena màxima assenyalada al Codi penal per al delicte o per als delictes pels quals s'ha processat, tenint en compte el sistema d'acumulació de penes o, a aquella sol·licitada pel Ministeri Fiscal o per l'acusació particular en els escrits de qualificació provisional respectius.

Si es produeix apel·lació, el termini de presó preventiva no pot excedir els ~~divuit~~ **vuit** mesos a partir de la notificació de la sentència i, en tot cas, s'ha d'acordar preceptivament la llibertat provisional quan el termini de presó provisional arribi al de la pena imposada pel tribunal de primera instància.

Si sobrevé la demència de la persona encausada que es troba en situació de presó o d'arrest provisionals després de cometre el delicte, el batlle o el tribunal han de disposar el seu ingrés en un establiment adequat, del qual ha de sortir quan s'obtingui l'alta mèdica havent-ne informat prèviament l'autoritat judicial, per continuar en la mateixa situació processal anterior. L'internament suspèn els terminis establerts per a la presó i l'arrest provisionals, sense perjudici que pugui ser tingut en compte posteriorment per a l'abonament de la pena de presó o d'arrest. Contra la decisió d'internament adoptada pel batlle instructor o el tribunal es pot interposar recurs, d'acord amb el que disposen respectivament els articles 194 i 195 i següents."

Motivació: A l'efecte de preveure reduccions dels períodes de presó provisional addicionals als contemplats al Projecte de llei. Així doncs, es proposa reduir la durada màxima una vegada es trasllada la causa al tribunal. També es proposa reduir la durada de la presó preventiva en seu d'apel·lació.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Esmena 18 **D'addició**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (8)

S'afegeix un nou article al projecte de llei amb el text següent:

"Article xx. *Modificació del títol de la secció tretzena del Capítol IV de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Es modifica el títol de la secció tretzena de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

Secció tretzena. Fiances, mesures preventives de caràcter patrimonial i provisions per als perjudicats".

MOTIVACIÓ

Considerem que la proposta que fa el Col·legi d'advocats és rigorosa i planteja una reestructuració de tota aquesta secció (articles 112 a 116 del Codi de procediment penal) amb una definició clara de fiança, principis de proporcionalitat, protecció de tercers, delimitació dels béns inembargables i regulació exhaustiva del comís preventiu. Aquesta motivació s'estén a les esmenes de la 9 a la 16. En cas de ser aprovades aquestes esmenes, caldrà renumerar els articles del text.

Esmena 19 **D'addició**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (9)

S'afegeix un nou article al projecte de llei amb el text següent:

"Article xx. *Modificació de l'article 112 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Es modifica l'article 112 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

Article 112

La fiança consisteix en una quantitat en metàl·lic o en una garantia bancària que té com a finalitat principal garantir la compareixença del processat quan sigui citat.

L'aute que decreta la imposició de fiança ha d'atendre el principi de proporcionalitat i pot ser recorregut d'acord amb el què disposa l'article 194."

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Esmena 20 **D'addició**

Grup parlamentari Demòcrata (5)

Es proposa addicionar un nou article al Projecte de llei, amb el següent redactat:

"**Article XX. *Modificació de l'article 112 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998***

Es modifica l'article 112 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 112

La fiança consisteix en una quantitat en metàl·lic o en una garantia bancària, que té com a finalitat principal garantir la compareixença del processat quan sigui citat.

L'aute que decreta la imposició de la fiança ha d'atendre al principi de proporcionalitat i pot ser recorregut d'acord amb el que estableix l'article 194."

Motivació: Per establir expressament la possibilitat de recórrer contra l'aute que decreta la imposició de la fiança i per preveure, també de manera expressa, la necessària aplicació del principi de proporcionalitat en la imposició d'aquest tipus de mesura.

Esmena 21 **D'addició**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (10)

S'afegeix un nou article al projecte de llei amb el text següent:

"Article xx. *Modificació de l'article 113 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Es modifica l'article 113 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

Article 113

La fiança prestada per respondre de la compareixença del processat serveix subsidiàriament per satisfer les despeses judicials causades, sense perjudici que respongui també de la responsabilitat civil, a més dels embargaments que es practiquin, d'acord amb l'ordre establert en l'article 176."

PÀGINA: 28 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Esmena 22 **D'addició**

Grup parlamentari Demòcrata (6)

Es proposa addicionar un nou article al Projecte de llei, amb el següent redactat:

"**Article XX. *Modificació de l'article 113 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998***

Es modifica l'article 113 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 113

La fiança prestada per respondre de la compareixença del processat serveix subsidiàriament per satisfer les despeses judicials causades, sense perjudici que respongui també de la responsabilitat civil, a més dels embargaments o segrests que es practiquin, d'acord amb l'ordre establert en l'article 176."

Motivació: Per especificar l'ordre de prelació aplicable a la fiança, tot de conformitat amb les disposicions de l'article 176 del mateix text legal.

Esmena 23 **D'addició**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (11)

S'afegeix un nou article al projecte de llei amb el text següent:

"Article xx. *Modificació de l'article 114 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Es modifica l'article 114 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

Article 114

La fiança pot ser dipositada pel processat o un tercer. Igualment es pot disposar embargament o segrest sobre béns d'un tercer amb el consentiment d'aquest per respondre de la fiança imposada."

Esmena 24 **D'addició**

Grup parlamentari Demòcrata (7)

Es proposa addicionar un nou article al Projecte de llei, amb el següent redactat:

"**Article XX. *Modificació de l'article 114 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998***

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Es modifica l'article 114 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 114

La fiança pot ser dipositada pel processat o un tercer.

Igualment, es pot disposar embargament o segrest sobre béns d'un tercer amb el consentiment d'aquest per respondre de la fiança imposada."

Motivació: Per introduir aclariments a la redacció d'aquesta disposició.

Esmena 25 **D'addició**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (12)

S'afegeix un nou article al projecte de llei amb el text següent:

"Article xx. *S'afegeix un article 115bis a la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

S'afegeix un article 115bis a la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

Article 115bis

L'assegurament de l'eventual responsabilitat civil que provingui de la comissió d'un delicte i les despeses processals s'ha d'acordar mitjançant Aute motivat tenint en compte la proporcionalitat entre el valor dels béns i drets que s'embarguen o es bloquegen i l'import del perjudici ocasionat, la més gran facilitat de realització i també la mínima onerositat per a la persona embargada. La persona embargada pot assenyalar béns i drets per fer efectiu l'embargament. L'embargament s'ha de practicar amb preferència sobre aquests béns i drets si garanteixen el cobrament del deute amb la mateixa eficàcia que els altres béns i drets susceptibles d'embargament, i amb això no es causa perjudici a terceres persones."

Esmena 26 **D'addició**

Grup parlamentari Demòcrata (8)

Es proposa addicionar un nou article al Projecte de llei, amb el següent redactat:

"**Article XX. *Addició de l'article 115 bis a la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998***

PÀGINA: 30 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

S'addiciona l'article 115 *bis* a la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 115 *bis*

L'assegurament de l'eventual responsabilitat civil que provingui de la comissió d'un delicte i les despeses processals s'ha d'acordar mitjançant aute motivat tenint en compte la proporcionalitat entre el valor dels béns i drets que s'embarguen o es bloquegen i l'import del perjudici ocasionat, la més gran facilitat de realització i també la mínima onerositat per a la persona embargada.

La persona embargada pot assenyalar béns i drets per fer efectiu l'embargament. L'embargament s'ha de practicar amb preferència sobre aquests béns i drets si garanteixen el cobrament del deute amb la mateixa eficàcia que els altres béns i drets susceptibles d'embargament, i amb això no es causa perjudici a terceres persones."

Motivació: A l'efecte d'introduir al Codi de procediment penal una disposició que prevegi expressament l'aplicació dels principis de proporcionalitat i de mínima onerositat quant a les mesures preventives de caràcter patrimonial.

Esmena 27 **D'addició**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (13)

S'afegeix un nou article al projecte de llei amb el text següent:

"Article xx. S'afegeix un article 115ter a la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998

S'afegeix un article 115ter a la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

Article 115ter

1. Els béns o drets el cost de la realització dels quals sigui presumiblement igual o superior a l'import que s'obtingui d'aquesta mateixa realització.

2. El mobiliari i el parament del domicili, i la roba de la persona embargada, i els béns i els instruments estrictament necessaris per a l'exercici de la professió, l'art o l'ofici de la persona embargada excepte quan es tracti d'obres d'art, d'articles de luxe o de col·lecció o, en general, de béns que no es puguin considerar necessaris per a la subsistència digna de la persona embargada i dels familiars que en depenguin econòmicament.

3. Els béns i les quantitats que hagin estat declarats inembargables o inalienables per les lleis o els tractats internacionals. L'embargament preventiu de béns o drets en entitats de crèdit o dipòsit així com de

PÀGINA: 31 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

salaris i rendes periòdiques, de béns mobles o immobles i altres fons segueix el que disposin les normes civils sobre embargaments preventius."

Esmena 28 **D'addició**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (14)

S'afegeix un nou article al projecte de llei amb el text següent:

"Article xx. *Modificació de l'article 116 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Es modifica l'article 116 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

Article 116

1. Endemés de garantir les possibles responsabilitats civils, el Batlle ha de disposar per mitjà d'un aute motivat l'embargament i el segrest, durant la tramitació de les diligències prèvies o del sumari, de tots els fons sobre els quals hi hagi indicis objectius suficients per creure que són els instruments utilitzats o que, en cas de temptativa punible, s'anaven a utilitzar per cometre la infracció, el producte obtingut o els beneficis que se n'hagin derivat o la seva eventual transformació o conversió posterior, a l'efecte de garantir el compliment del comís i el comís per equivalent que preveu l'article 70 del Codi penal. També pot embargar o segrestar els béns i els drets pertanyents a un tercer no responsable, llevat que aquest tercer els hagi adquirit legalment d'acord amb el que preveu l'article 70 del Codi penal i de conformitat amb les garanties i procediments previstos als articles 116 bis, 119 i 120 d'aquesta Llei.

El Batlle instructor ha d'indicar els fons sobre els que existeixen indicis racionals per a creure que poden provenir de la comissió d'un delicte o que n'han estat els seus instruments, motivant la seva resolució i deixant lliures aquells altres fons sobre els que no existeixen indicis per a considerar-los instruments, producte o beneficis del delicte. L'aute pot ser objecte de recurs d'acord amb el que disposa l'article 194. En qualsevol cas i especialment si es bloquegen els comptes bancaris, el Batlle ha de permetre el funcionament d'almenys un compte bancari a petició de l'interessat, per a què, després d'haver-se acordat l'embargament dels fons que interessin o transferits els mateixos a altres comptes, pugui rebre el salari, les pensions, cobrar crèdits i fer pagaments a través del mateix o qualsevol altre import que derivi de les activitats lícites posteriors a l'adopció de la mesura patrimonial adoptada preventivament.

2. A l'efecte d'aquest article i de l'anterior s'entén per fons els actius financers; els béns de tota natura, materials o immaterials, mobles o immobles, adquirits per qualsevol mitjà, lícit o il·lícit, i els documents, títols o instruments jurídics de qualsevol forma, fins i tot

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

l'electrònica o digital, que certifiquen un dret de propietat o un interès sobre els mateixos béns, especialment, però no exclusivament, els havers i els crèdits bancaris, els xecs de viatge, els xecs bancaris, les ordres de pagament, les accions, els títols valor, les obligacions i les lletres de canvi i de crèdit, així com els interessos, dividends o qualsevol altre benefici que se n'hagi derivat.

3. En matèria de blanqueig de diners o valors o dels delictes subjacents que l'originen, mitjançant l'aute motivat corresponent, el Batlle instructor pot disposar excepcionalment que no se'n segrestin o se n'embarguin els béns i els drets, o diferir-ne l'embargament o el segrest, i autoritzar qualsevol operació, transferència o qualsevol alienació de qualsevol bé que hauria pogut ser objecte d'un comís ulterior, amb la finalitat d'identificar les persones implicades o d'obtenir les proves necessàries, sempre que hi hagi proporció entre l'interès de la investigació i el perill que l'operació, la transferència o l'alienació o la manca d'embargament o de segrest puguin representar.

4. En matèria de falsedat de moneda, el Batlle instructor pot acordar el lliurament de part de la moneda intervinguda als organismes tècnics i les autoritats competents en la lluita contra la falsificació de l'euro, d'acord amb el que disposen els articles 36 i 42 de la Llei 17/2013, del 10 d'octubre, sobre la introducció de l'euro en el marc de l'Acord monetari signat entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea, sempre que això no impedeixi l'ús i la conservació de la moneda lliurada com a objecte de prova en el marc del procés corresponent.

5. Les mesures especificades en els dos apartats anteriors es poden aplicar per via analògica en la persecució de qualsevol altre fet delictiu."

Esmena 29 **D'addició**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (15)

S'afegeix un nou article al projecte de llei amb el text següent:

"Article xx. *Modificació de l'article 116ter de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Es modifica l'article 116ter de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

Article 116ter

1. El Batlle disposa immediatament la devolució al seu propietari dels objectes relacionats amb el delicte que no siguin peces de convicció ni instruments o productes del delicte, tan bon punt conservar-los i custodiar-los ja no sigui útil per a la instrucció.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

2. La resta de béns es conserven en dipòsit. El Batlle ha de prendre les disposicions necessàries per assegurar la conservació en bon estat dels béns embargats amb els seus productes i accessions i, si escau, en nomena un administrador.

3. El Batlle pot encomanar la conservació, l'administració, l'elaboració i la conversió en diner líquid, si escau, dels fons objecte de comís preventiu a l'Oficina Judicial de Gestió d'Actius, l'organització, el funcionament i les facultats de la qual es determinen per reglament. El seguiment i la identificació dels fons poden ser encomanats a l'Oficina de Recuperació d'Actius del Cos de Policia, el funcionament i les facultats de la qual es determinen per reglament.

4. El Batlle pot decidir que els diners o productes financers objecte de comís preventiu que es trobin en una entitat bancària siguin dipositats a l'Autoritat Financera Andorrana (AFA), amb la liquidació prèvia corresponent si es tracta de productes financers. Aquest dipòsit, no remunerat, ha de ser posat a disposició de l'autoritat judicial per part de l'AFA, quan sigui requerida per aquella autoritat.

5. El Batlle, d'ofici o a instància de les parts o del Ministeri Fiscal, i amb l'audiència prèvia de les persones interessades, pot acordar per mitjà d'un aute motivat que els fons embargats o segrestats siguin convertits en diner líquid, i en cas de vehicles, que siguin utilitzats amb finalitats d'interès públic o social. En el cas dels fons embargats o segrestats, el Batlle ha de sol·licitar instruccions al propietari. En cas que el propietari no doni les instruccions corresponents, el Batlle ha de procedir a la liquidació dels fons referits. En tot cas, s'entén que el tràmit d'audiència prèvia de les persones interessades està degudament complimentat mitjançant la consulta no vinculant de la seva representació lletrada. En cas que l'embargament o el segrest dels fons s'hagi fet en execució d'una decisió d'una autoritat judicial estrangera, a banda dels requisits anteriors, els fons només es poden convertir en diner líquid amb l'autorització prèvia de l'autoritat judicial estrangera, que s'entén obtinguda si no ha contestat dins els tres mesos següents al dia en què se li hagi enviat la sol·licitud a aquest efecte. En cas que per mitjà d'un aute motivat s'estableixi el retorn dels fons embargats o segrestats, es retornen en l'estat en què es trobin o es retorna el valor pel qual han estat liquidats. Si s'ha produït un menyscabament anormal d'aquests fons o s'han utilitzat, l'Estat ha d'indemnitzar la persona perjudicada per aquest menyscabament anormal i/o per l'ús esmentat. Endemés de les prescripcions anteriors:

a) Els béns immobles no poden ser utilitzats ni convertits a diner líquid sense el consentiment del seu propietari. En cas d'embargament, llevat de la facultat de disposició, el propietari frueix de les restants facultats dominicals, sempre que ho faci sense detriment del seu valor. Quan s'hagi acordat igualment el bloqueig o embargament de tots els comptes bancaris, en el mateix aute de bloqueig o embargament s'ha d'autoritzar a l'entitat bancària que satisfaci les despeses de manteniment i conservació del bé immoble embargat que es puguin produir i que dimanin de la propietat del bé, en especial les despeses comunitàries quan n'hi hagi,

PÀGINA: 34 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

d'assegurances, de drets reals de garantia i de tributs. En cas de segrest o comís provisional, els revinguts produïts per l'explotació del bé immoble han de ser dipositats en el mateix compte bancari en el que es carreguin les despeses.

b) Pel que respecta als havers i crèdits bancaris, els xecs de viatge, els xecs bancaris, les ordres de pagament, les accions, els títols valors, les obligacions, les lletres de canvi i de crèdit i altres actius financers de similar naturalesa, el Batlle ha de sol·licitar instruccions al propietari. En cas que el propietari no doni les instruccions corresponents, el Batlle ha de procedir a la liquidació dels actius referits. En el mateix aute d'embargament i bloqueig s'ha d'autoritzar a l'entitat bancària que satisfaci les despeses que originin el dipòsit, la custòdia i la seva conversió eventual a diner líquid.

c) Quan els fons segrestats consisteixin en vehicles, si el propietari s'ha personat en la causa i ofereix fer-se càrrec de les despeses de manteniment i conservació del vehicle, així com de les taxes corresponents, ja sigui dipositant les sumes dineràries necessàries o oferint un lloc d'immobilització, el vehicle no es pot utilitzar ni convertir a diner líquid. Altrament, quan s'hagi acordat igualment el bloqueig o embargament de tots els comptes bancaris, en el mateix aute d'embargament i bloqueig s'ha d'autoritzar a l'entitat bancària a fi que satisfaci les taxes dels vehicles que correspongui.

d) Els béns consumibles i peribles es poden convertir a diner líquid en tot moment, sense el consentiment del seu propietari o posseïdor, a través de subhasta."

Esmena 30 **D'addició**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (16)

S'afegeix un nou article al projecte de llei amb el text següent:

"Article xx. S'afegeix un article 121bis a la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998

S'afegeix un article 121bis a la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

Article 121bis

1. La investigació judicial es desenvolupa en un termini màxim de dotze mesos des de l'Aute d'incoació tant si es tracta de diligències prèvies com de sumari. Si abans de finir el termini es constata que no serà possible acabar la investigació, el Batlle, d'ofici o a instancia de part, després d'escoltar les parts, pot acordar pròrrogues de fins a sis mesos, de manera successiva fins un màxim de quatre, sempre mitjançant aute motivat on s'ha d'esmentar al menys:

- Les causes que han impedit acabar la investigació,

PÀGINA: 35 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

- Les concretes diligencies que és necessari practicar, i

- La rellevància de les mateixes per a la investigació

La denegació de qualsevol pròrroga sol·licitada per les parts també s'ha d'acordar motivadament.

2. Les diligencies d'investigació acordades pel Batlle abans del transcurs del termini o de la seva pròrroga són vàlides encara que el seu resultat es rebi expirat el termini i es poden incorporar al sumari.

3. Si no s'ha acordat la pròrroga abans d'acabar el termini o la pròrroga és revocada per via de recurs, les diligencies acordades a partir de la data d'acabament del termini, fins i tot la declaració de l'investigat si fora el cas, són nul·les.

4. En el cas que hi hagi persones empresonades provisionalment els terminis de l'apartat 1 es redueixen a la meitat."

MOTIVACIÓ

Compartim amb el Col·legi d'Advocats la necessitat de posar límits temporals a la instrucció perquè sense aquests qualsevol reforma de la presó preventiva queda buida, es perpetua la inseguretat jurídica i s'afebleix el dret a un procés sense dilacions indegudes. En cas de ser aprovada l'esmena, caldrà renumerar els articles del text.

Article 12. *Modificació de l'article 199 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Es modifica l'article 199 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 199

El recurs d'apel·lació ha d'interposar-se dins els 15 dies següents al de la notificació de la resolució contra la qual es recorre, davant el tribunal competent per resoldre el recurs, mitjançant un escrit signat per un advocat.

L'escrit ha de contenir les proves que es proposin, els motius en què el recurrent basa el seu recurs i la súplica que es formuli en cas que el recurs sigui estimat, dins els límits de les peticions efectuades davant el tribunal de primera instància.

La designació d'advocat, sigui per les parts, sigui d'ofici davant el tribunal que ha dictat la resolució contra la qual es recorre, continua produint efectes durant el recurs, salvat el cas de nova designació."

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Article 13. ***Modificació de l'article 200 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998***

Es modifica l'article 200 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 200

Interposat el recurs, l'apel·lant ho ha de comunicar immediatament, mitjançant un escrit, al tribunal que ha dictat la resolució contra la qual es recorre. Aquest tribunal remet la totalitat dels autes al tribunal competent."

Article 14. ***Modificació de l'article 201 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998***

Es modifica l'article 201 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 201

A la recepció de les actuacions, el tribunal competent designa magistrat ponent i dicta l'aute corresponent:

1. Acordant o denegant la pràctica d'aquelles proves proposades que han de realitzar-se abans de la vista o, si no n'hi ha.

2. Assenyalant la data i l'hora de celebració de la vista del recurs dins els trenta dies següents, i acordant o denegant, ensems, les proves proposades que han de practicar-se durant la vista.

La notificació de la resolució té efectes de citació a les parts per a la celebració de la vista, si és el cas.

Només poden practicar-se les proves que se sol·licitin i que:

a) No hagi estat possible proposar en primera instància;

b) Hagin estat improcedentment denegades, tot i haver estat proposades;

c) S'hagin admès i no s'hagin practicat per causes no atribuïbles al recurrent.

Nogensmenys, excepcionalment, el tribunal pot, si ho considera transcendent per a la resolució de la causa, acordar la reproducció de totes o una part de les proves testificals o d'acarament ja practicades en primera instància i la pràctica d'aquelles altres proves que consideri necessàries, sempre que les hagi sol·licitat almenys una part."

Esmena 31 **De modificació**

Grup parlamentari Demòcrata (9)

Es proposa modificar l'article 14 del Projecte de llei de la manera següent:

PÀGINA: 37 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

"Article 14. *Modificació de l'article 201 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Es modifica l'article 201 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 201

A la recepció de les actuacions, el tribunal competent designa magistrat ponent i dicta l'aute corresponent:

1. Admetent o inadmetent el recurs.

2. Entregant, en el primer cas, una còpia del recurs al Ministeri Fiscal i a les altres parts, citant-les perquè en el termini de quinze dies puguin oposar-se al recurs i a les proves sol·licitades.

Transcorregut el termini a què fa referència l'apartat anterior, el tribunal dicta aute:

1. Acordant o denegant la pràctica d'aquelles proves proposades que han de realitzar-se abans de la vista o, si no n'hi ha.

2. Assenyalant la data i l'hora de celebració de la vista del recurs dins els trenta dies següents, i acordant o denegant, ensems, les proves proposades que han de practicar-se durant la vista.

La notificació de la resolució té efectes de citació a les parts per a la celebració de la vista, si és el cas.

Només poden practicar-se les proves que se sol·licitin i que:

a) No hagi estat possible proposar en primera instància;

b) Hagin estat improcedentment denegades, tot i haver estat proposades;

c) S'hagin admès i no s'hagin practicat per causes no atribuïbles al recurrent.

Nogensmenys, excepcionalment, el tribunal pot, si ho considera transcendent per a la resolució de la causa, acordar la reproducció de totes o una part de les proves testificals o d'acarament ja practicades en primera instància i la pràctica d'aquelles altres proves que consideri necessàries, sempre que les hagi sol·licitat almenys una part."

Motivació: Per aclarir la redacció d'aquest article i tenint en compte la modificació introduïda pel Projecte de llei a l'article 200 del Codi de procediment penal, quant al trasllat del recurs.

Article 15. *Modificació de l'article 209 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Es modifica l'apartat 1 de l'article 209 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

"Article 209

1. Quan es tracti de penes privatives de llibertat superiors a un mes complertes a Andorra, el tribunal o el batlle competent per executar la sentència o l'ordenança penal pot, d'ofici o a proposta del director del Centre Penitenciari, després de l'informe previ del Ministeri Fiscal, acordar una reducció de pena per bona conducta i col·laboració del pres en les activitats del Centre.

Aquesta reducció pot ser de fins a 3 dies per mes de presó ferma o d'arrest complert al Centre Penitenciari calculats sobre la pena ferma imposada, sempre que l'intern hagi seguit, de manera efectiva i satisfactòria, els programes terapèutics, de reinserció o de resocialització que li hagin estat proposats.

En la resta de casos, la reducció no pot ser superior a 2,5 dies per mes de presó ferma o d'arrest complert al Centre Penitenciari calculats sobre la pena ferma imposada.

[...]."

Esmena 32 **De modificació**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (17)

S'afegeix un nou article al projecte de llei amb el text següent:

"Article 15. *Modificació de l'article 209 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Es modifica l'article 209 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

Article 209

1. Quan es tracti de penes privatives de llibertat superiors a un mes complertes a Andorra, el tribunal o el Batlle competent per executar la sentència o l'ordenança penal pot, d'ofici o a proposta del director del Centre Penitenciari, després de l'informe previ del Ministeri Fiscal, acordar una reducció de pena per bona conducta i col·laboració del pres en les activitats del Centre. Aquesta reducció no pot ser superior a 5 dies per mes de presó ferma o d'arrest complert al Centre Penitenciari calculats sobre la pena ferma imposada. Quan la reducció hagi estat proposada pel director del Centre Penitenciari, no pot ser inferior a 3 dies per mes.

2. El tribunal o el Batlle competent per executar la sentència o l'ordenança penal pot retirar totalment o parcialment, d'ofici o a demanda del director del Centre Penitenciari o del Ministeri Fiscal, la reducció acordada en cas d'infracció posterior del condemnat a les normes penitenciàries, o en cas de mala conducta.

3. No es pot interposar recurs contra les resolucions dictades en aquesta matèria."

PÀGINA: 39 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

MOTIVACIÓ

Compartim amb el Col·legi d'Advocats la consideració que la reinserció és un eix central, perquè endurir penes sense reforçar incentius penitenciaris és contradictori, i perquè la reducció de la pena és una eina clau de gestió penitenciaria i de convivència. En cas de ser aprovada l'esmena, caldrà renumerar els articles del text.

Esmena 33 **De modificació**

Grup parlamentari Demòcrata (10)

Es proposa modificar l'article 15 del Projecte de llei de la manera següent:

"Article 15. *Modificació de l'article 209 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998*

Es modifica l'apartat 1 de l'article 209 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 209

1. Quan es tracti de penes privatives de llibertat superiors a un mes complertes a Andorra, el tribunal o el batlle competent per executar la sentència o l'ordenança penal pot, d'ofici o a proposta del director del Centre Penitenciari, després de l'informe previ del Ministeri Fiscal, acordar una reducció de pena per bona conducta i col·laboració del pres en les activitats del Centre.

Aquesta reducció pot ser de fins a 3**,5** dies per mes de presó ferma o d'arrest complert al Centre Penitenciari calculats sobre la pena ferma imposada, sempre que l'intern hagi seguit, de manera efectiva i satisfactòria, els programes terapèutics, de reinserció o de resocialització que li hagin estat proposats.

En la resta de casos, la reducció no pot ser superior a 2,5 dies per mes de presó ferma o d'arrest complert al Centre Penitenciari calculats sobre la pena ferma imposada.

[...]."

Motivació: Per augmentar el nombre de dies de reducció fins a 3,5 en els casos en què l'intern hagi seguit, de manera efectiva i satisfactòria, els programes terapèutics, de reinserció o de resocialització que li hagin estat proposats.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Article 16. ***Modificació de l'article 210 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998***

Es modifica el primer paràgraf de l'article 210 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 210

El condemnat que, en període d'execució de sentència o ordenança penal, i un cop aplicats els beneficis penitenciaris a què fa referència l'article anterior, hagi complert almenys la meitat de la pena de presó ferma, pot sol·licitar la substitució de la resta de la pena de presó que quedi per complir per la pena d'arrest domiciliari amb control monitoritzat, sempre que la presó no hagi estat acordada per raó de delictes majors d'evasió, contra la llibertat sexual, o relatius a la seguretat interior del Principat, a la moneda falsa, al blanqueig de diners o valors, a la vida, la integritat i la llibertat de les persones, o a la salut pública, excepte el delicte de consum, introducció o possessió de droga tòxica per al consum propi, i sempre que la persona interessada sigui resident al Principat i no hagi estat expulsada.

[...]."

Article 17. ***Modificació de l'article 224 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998***

Es modifica l'article 224 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

"Article 224

La semillibertat permet als presos i als condemnats a la pena d'arrest domiciliari, amb control monitoritzat o sense, fora del Centre Penitenciari o del domicili i sense vigilància contínua durant el dia, de treballar sigui com a assalariats sigui per compte propi, de seguir un tractament mèdic o cursos d'estudis o bé, amb el seu acord, d'efectuar treballs d'interès públic, amb obligació de reintegrar-se després del treball o l'activitat al Centre Penitenciari o al domicili, si així ho decideix el tribunal o el batlle competent per executar la sentència o l'ordenança penal.

Els serveis o activitats que tenen la consideració de treballs d'interès públic s'han de definir reglamentàriament.

Si es volen adoptar mesures de control monitoritzat, cal el consentiment previ de la persona interessada. Les despeses telefòniques o d'una altra mena generades són a càrrec seu, llevat del cas que no disposi de recursos econòmics suficients."

Article 18. ***Modificació de l'article 230 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998***

Es modifica l'article 230 de la Llei qualificada del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la manera següent:

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

"Article 230

El condemnat que, en període d'execució de sentència o d'ordenança penal, hagi complert almenys la meitat de la pena de presó ferma, després d'haver-se aplicat els beneficis de l'article 209 si és el cas, pot sol·licitar acollir-se al règim de semillibertat amb control monitoritzat o sense, per un termini igual a la durada de la pena que li quedi per complir, amb independència del que disposa l'article 229.

En el cas de condemnes per raó de delictes majors d'evasió, contra la llibertat sexual, o relatius a la seguretat interior del Principat, a la moneda falsa, al blanqueig de diners o valors, a la vida, la integritat i la llibertat de les persones, o a la salut pública, excepte el delicte de consum, introducció o possessió de droga tòxica per al consum propi, el règim de semillibertat és aplicable quan el condemnat hagi complert almenys les dos terceres parts de la pena de presó ferma, després d'haver-se aplicat els beneficis de l'article 209 si és el cas.

També s'hi poden acollir les persones a les quals s'ha substituït la pena de presó ferma per la d'arrest domiciliari, amb control monitoritzat o sense, d'acord amb l'article 210.

Un cop acordada la semillibertat en virtut d'aquest article o de l'article 229, i havent transcorregut la meitat del termini previst per a la semillibertat, el tribunal o el batlle competent per executar la sentència o l'ordenança penal, d'ofici o a instància del pres, pot acordar-ne la llibertat condicional per un termini igual a la durada de la pena que li quedi per complir.

El tribunal o el batlle esmentats poden atorgar igualment la llibertat condicional al condemnat, hagi estat expulsat o no, quan hagi complert les tres quartes parts de la pena de presó ferma imposada en la sentència o l'ordenança penal, o delròssec resultant després d'aplicar el benefici establert a l'article 209 i amb independència de si la pena de presó ha estat substituïda per la d'arrest domiciliari prevista a l'article 210. Aquest benefici també és aplicable a les penes d'arrest. En el cas de condemnes per raó dels delictes majors referits al paràgraf segon, s'han d'haver complert les cinc sisenes parts de la pena o del ròssec."

Capítol tercer. *Modificació de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal*

Article 19. *Modificació de l'article 47 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal*

Es modifica el darrer paràgraf de l'article 47 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, que queda redactat de la manera següent:

"Article 47. *Les penes de privació del permís de conduir, d'armes i de caça o pesca i de prohibició de conduir vehicles*

[...]

La pena de prohibició de conduir vehicles comporta la prohibició, durant el temps de la condemna, de conduir els vehicles o els tipus o categories de vehicles als

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

quals afecti, inclús aquells la conducció dels quals no estigui subjecta a la tinença d'un permís de conduir, i que han de ser especificats en tot cas a la sentència."

Article 20. *Modificació de l'article 62 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal*

Es modifiquen les lletres *c* i *d* de l'article 62 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, que queden redactades de la manera següent:

"Article 62. *Suspensió condicional qualificada*

1. En el moment de dictar sentència o en resolució posterior raonada, el tribunal pot suspendre l'execució de les penes privatives o restrictives de llibertat imposades als condemnats la suma de les quals no sigui superior a cinc anys, sempre que la condemna no es dicti en rebel·lia i que no es tracti d'un delinqüent habitual; a més de les condicions generals a què s'ha fet esment en l'article anterior, la suspensió és condicionada pel compliment per part del condemnat d'una o diverses de les obligacions següents:

[...]

c) Seguiment d'un tractament mèdic, psicològic o contra les addiccions.

d) Abstenció total o parcial de conduir vehicles automòbils amb privació del permís de conduir. Aquesta obligació també es pot referir als vehicles la conducció dels quals no estigui subjecta a la tinença d'un permís.

[...]."

Article 21. *Modificació de l'article 73 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal*

Es modifica l'apartat 1 de l'article 73 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, que queda redactat de la manera següent:

"Article 73. *Classes*

1. Són mesures privatives de llibertat l'internament en un centre psiquiàtric, en un centre de deshabituació o en un establiment educatiu especial o de rehabilitació. L'internament també es pot dur a terme en una unitat especial d'un centre penitenciari, sempre que es garanteixi la separació total amb els interns que estiguin complint una pena privativa de llibertat. Reglamentàriament, es poden establir excepcions a aquesta separació per motius terapèutics, de reinserció, de resocialització, de seguretat o anàlegs.

[...]."

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Esmena 34 **De modificació**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (18)

Es modifica l'article 21 del projecte de llei amb el text següent:

"Article 21. *Modificació de l'article 73 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal*

Es modifica l'apartat 1 de l'article 73 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, que queda redactat de la manera següent:

"Article 73. *Classes*

1. Són mesures privatives de llibertat l'internament en un centre psiquiàtric, en un centre de deshabituació o en un establiment educatiu especial o de rehabilitació. L'internament també es pot dur a terme en una unitat especial d'un centre penitenciari, sempre que es garanteixi la separació total amb els interns que estiguin complint una pena privativa de llibertat. Reglamentàriament, es poden establir excepcions a aquesta separació per motius terapèutics, de reinserció, de resocialització, **o** de seguretat ~~o anàlegs~~.

[...]."

MOTIVACIÓ

Considerem que el concepte "anàlegs" és massa genèric per poder-ho desenvolupar reglamentàriament.

Esmena 35 **De modificació**

Grup parlamentari Demòcrata (11)

Es proposa modificar l'article 21 del Projecte de llei de la manera següent:

"Article 21. *Modificació de l'article 73 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal*

Es modifica l'apartat 1 de l'article 73 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, que queda redactat de la manera següent:

"Article 73. *Classes*

1. Són mesures privatives de llibertat l'internament en un centre psiquiàtric, en un centre de deshabituació o en un establiment educatiu especial o de rehabilitació. L'internament també es pot dur a terme en una unitat especial d'un centre penitenciari, sempre que es garanteixi la separació total amb els interns que estiguin complint una pena privativa de llibertat. Reglamentàriament, es poden establir excepcions a aquesta separació per motius terapèutics, de reinserció, de resocialització, de seguretat o anàlegs. **L'aplicació d'aquestes excepcions requereix la valoració prèvia i individualitzada per part d'un equip multidisciplinari en els termes i segons els protocols que s'estableixin reglamentàriament.**

[...]."

PÀGINA: 44 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Motivació: Per coherència amb l'esmena 2.

Article 22. *Modificació de l'article 197 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal*

Es modifica l'article 197 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, que queda redactat de la manera següent:

"Article 197. *Furt*

Comet furt el qui, amb ànim de lucre i sense violència o intimidació, pren una cosa moble aliena sense el consentiment del seu propietari.

El culpable de furt per valor superior a 600 euros ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys.

La temptativa és punible."

Esmena 36 **De modificació**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (19)

Es modifica l'article 22 del projecte de llei amb el text següent:

"Article 22. *Modificació de l'article 197 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal*

Es modifica l'article 197 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, que queda redactat de la manera següent:

"Article 197. *Furt*

Comet furt el qui, amb ànim de lucre i sense violència o intimidació, pren una cosa moble aliena sense el consentiment del seu propietari.

El culpable de furt per valor superior a 600 euros ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys **o d'arrest**.

La temptativa és punible."

MOTIVACIÓ

Considerem que no es pot eliminar la possibilitat d'arrest per aquests tipus de delicte. Existència del principi de proporcionalitat que protegeix els drets fonamentals de la ciutadania. Compartim la reflexió del Consell Superior de la Justícia quan diu que "les mancances o limitacions dels recursos del sistema no haurien de ser la base de les sancions". L'enduriment de les penes de privació de llibertat o l'augment de les sancions no són mesures que afavoreixen la reinserció.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Esmena 37 **De modificació**

Grup parlamentari de Concòrdia (7)

Es proposa modificar l'article 22 del Projecte de Llei, el qual queda redactat de la següent manera:

"Article 197. Furt

Comet furt el qui, amb ànim de lucre i sense violència o intimidació, pren una cosa moble aliena sense el consentiment del seu propietari.

El culpable de furt per valor superior a 600 euros ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys **o d'arrest**.

La temptativa és punible."

Motivació:

Es proposa restablir el redactat vigent de l'article 197 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal. Pensem que és important mantenir la pena d'arrest per aquest tipus de delicte com a instrument per poder pal·liar a la desconnexió social dels interns.

Article 23. *Modificació de l'article 268 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal*

Es modifica l'article 268 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, que queda redactat de la manera següent:

"Article 268. *Conducció sota l'efecte de drogues*

1. El qui condueixi un vehicle o acompanyi un alumne conductor o un titular del permís J en vies i terrenys que es troben en l'àmbit d'aplicació de la llei reguladora del Codi de la circulació, sota l'efecte de begudes alcohòliques, drogues o substàncies d'efectes anàlegs o amb un grau d'alcoholèmia superior a 0,8 g/l de sang, o quan del resultat d'una anàlisi de sang o de saliva se'n desprengui que ha consumit drogues o substàncies d'efectes anàlegs, ha de ser castigat amb pena de presó fins a un any, i de privació del permís de conduir o de prohibició de conduir vehicles, segons escaigui, de fins a tres anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de 300 euros fins a 3.000 euros.

2. El qui condueixi un vehicle automòbil de transport col·lectiu amb passatgers, un vehicle automòbil d'un pes total màxim superior a 3.500 quilograms, un tren, una aeronau, una instal·lació o un vehicle de transport per cable sota l'efecte de begudes alcohòliques, drogues o substàncies d'efectes anàlegs, o amb un grau d'alcoholèmia superior a 0,5 g/l de sang, o quan del resultat d'una anàlisi de sang o de saliva se'n desprengui que ha consumit drogues o substàncies d'efectes anàlegs, ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys i privació del permís de conduir fins a quatre anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de 1.200 euros fins a 6.000 euros i la pena complementària d'inhabilitació per a l'exercici de l'ofici o el càrrec fins a quatre anys."

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Esmena 38 **De modificació**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (20)

Es modifica l'article 23 del projecte de llei amb el text següent:

"Article 23. *Modificació de l'article 268 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal*

Es modifica l'article 268 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, que queda redactat de la manera següent:

"Article 268. *Conducció sota l'efecte de drogues*

1. El qui condueixi un vehicle o acompanyi un alumne conductor o un titular del permís J en vies i terrenys que es troben en l'àmbit d'aplicació de la llei reguladora del Codi de la circulació, sota l'efecte de begudes alcohòliques, drogues o substàncies d'efectes anàlegs o amb un grau d'alcoholèmia superior a 0,8 g/l de sang, o quan del resultat d'una anàlisi de sang o de saliva se'n desprengui que ha consumit drogues o substàncies d'efectes anàlegs, ha de ser castigat amb pena de presó fins a un any **o d'arrest**, i de privació del permís de conduir o de prohibició de conduir vehicles, segons escaigui, de fins a tres anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de 300 euros fins a 3.000 euros.

2. El qui condueixi un vehicle automòbil de transport col·lectiu amb passatgers, un vehicle automòbil d'un pes total màxim superior a 3.500 quilograms, un tren, una aeronau, una instal·lació o un vehicle de transport per cable sota l'efecte de begudes alcohòliques, drogues o substàncies d'efectes anàlegs, o amb un grau d'alcoholèmia superior a 0,5 g/l de sang, o quan del resultat d'una anàlisi de sang o de saliva se'n desprengui que ha consumit drogues o substàncies d'efectes anàlegs, ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys i privació del permís de conduir fins a quatre anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de 1.200 euros fins a 6.000 euros i la pena complementària d'inhabilitació per a l'exercici de l'ofici o el càrrec fins a quatre anys."

MOTIVACIÓ

Considerem que no es pot eliminar la possibilitat d'arrest per aquests tipus de delicte. Existència del principi de proporcionalitat que protegeix els drets fonamentals de la ciutadania. Compartim la reflexió del Consell Superior de la Justícia quan diu que "les mancances o limitacions dels recursos del sistema no haurien de ser la base de les sancions".

Esmena 39 **De modificació**

Grup parlamentari de Concòrdia (8)

Es proposa modificar l'apartat 1 de l'article 23 del Projecte de Llei, el qual queda redactat de la següent manera:

"Article 268. Conducció sota l'efecte de drogues

PÀGINA: 47 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

1. El qui condueixi un vehicle o acompanyi un alumne conductor o un titular del permís J en vies i terrenys que es troben en l'àmbit d'aplicació de la llei reguladora del Codi de la circulació, sota l'efecte de begudes alcohòliques, drogues o substàncies d'efectes anàlegs o amb un grau d'alcoholèmia superior a 0,8 g/l de sang, o quan del resultat d'una anàlisi de sang o de saliva se'n desprengui que ha consumit drogues o substàncies d'efectes anàlegs, ha de ser castigat amb pena de presó fins a un any **o d'arrest**, i de privació del permís de conduir o de prohibició de conduir vehicles, segons escaigui, de fins a tres anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de 300 euros fins a 3.000 euros.

[...]."

Motivació:

Es proposa restablir el redactat vigent de l'article 268 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal. Pensem que és important mantenir la pena d'arrest per aquest tipus de delicte com a instrument per poder pal·liar a la desconnexió social dels interns.

Article 24. *Modificació de l'article 269 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal*

Es modifica l'article 269 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, que queda redactat de la manera següent:

"Article 269. *Refús de sotmetre's a la prova*

Qui refusi sotmetre's a la prova de control de tòxics o d'alcoholèmia quan sigui legítimament requerit per un agent de l'autoritat i no accepti sotmetre's a una prova d'anàlisi de sang ha de ser castigat amb pena de presó fins a un any i privació del permís de conduir fins a tres anys i fins a quatre anys en el supòsit del punt segon de l'article anterior. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de 600 euros fins a 3.000 euros en el supòsit del punt primer de l'article anterior i de 1.200 euros fins a 6.000 euros en el supòsit del punt segon de l'article anterior."

Esmena 40 **De modificació**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (21)

Es modifica l'article 24 del projecte de llei amb el text següent:

Article 24. *Modificació de l'article 269 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal*

Es modifica l'article 269 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, que queda redactat de la manera següent:

"Article 269. *Refús de sotmetre's a la prova*

PÀGINA: 48 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Qui refusi sotmetre's a la prova de control de tòxics o d'alcoholèmia quan sigui legítimament requerit per un agent de l'autoritat i no accepti sotmetre's a una prova d'anàlisi de sang ha de ser castigat amb pena de presó fins a un any **o d'arrest** i privació del permís de conduir fins a tres anys i fins a quatre anys en el supòsit del punt segon de l'article anterior. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de 600 euros fins a 3.000 euros en el supòsit del punt primer de l'article anterior i de 1.200 euros fins a 6.000 euros en el supòsit del punt segon de l'article anterior."

MOTIVACIÓ

Considerem que no es pot eliminar la possibilitat d'arrest per aquests tipus de delicte. Existència del principi de proporcionalitat que protegeix els drets fonamentals de la ciutadania. Compartim la reflexió del Consell Superior de la Justícia quan diu que "les mancances o limitacions dels recursos del sistema no haurien de ser la base de les sancions".

Esmena 41 **De modificació**

Grup parlamentari de Concòrdia (9)

Es modifica l'article 24 del Projecte de Llei, el qual queda redactat de la següent manera:

"Article 269. Refús de sotmetre's a la prova

Qui refusi sotmetre's a la prova de control de tòxics o d'alcoholèmia quan sigui legítimament requerit per un agent de l'autoritat i no accepti sotmetre's a una prova d'anàlisi de sang, ha de ser castigat amb pena de presó fins a un any **o d'arrest**, i privació del permís de conduir fins a tres anys i fins a quatre anys en el supòsit del punt segon de l'article anterior. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de 600 euros fins a 3.000 euros en el supòsit del punt primer de l'article anterior i de 1.200 euros fins a 6.000 euros en el supòsit del punt segon de l'article anterior."

Motivació:

Es proposa restablir el redactat vigent de l'article 269 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal. Pensem que és important mantenir la pena d'arrest per aquest tipus de delicte com a instrument per poder pal·liar a la desconnexió social dels interns.

Article 25. *Addició de la disposició transitòria quarta a la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal*

S'addiciona la disposició transitòria quarta a la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, que queda redactada de la manera següent:

"Disposició transitòria quarta

Les penes d'arrest pels delictes previstos als articles 197, 268 i 269 que s'estiguin complint a la data d'entrada en vigor de la Llei qualificada de modificació de

PÀGINA: 49 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

diverses normes en l'àmbit penitenciari i penal continuen en vigor de conformitat amb la redacció dels articles en qüestió amb anterioritat a la data referida."

Esmena 42 **De supressió**

Grup parlamentari Socialdemòcrata (22)

Es suprimeix l'article 25 del projecte de llei.

MOTIVACIÓ

En coherència amb les esmenes anteriors que fan innecessari aquest article. En cas de ser aprovada l'esmena, caldrà renumerar els articles del text.

Esmena 43 **De supressió**

Grup parlamentari de Concòrdia (10)

Es proposa suprimir l'article 25 del Projecte de Llei.

Motivació:

Es proposa suprimir l'article 25 del Projecte de llei per coherència amb les esmenes 7, 8 i 9.

Capítol quart. *Modificació de la Llei 15/2019, del 15 de febrer, qualificada de la responsabilitat penal de les persones menors d'edat*

Article 26. *Modificació de l'article 20 de la Llei 15/2019, del 15 de febrer, qualificada de la responsabilitat penal de les persones menors d'edat*

Es modifica la lletra *a* de l'apartat 1 de l'article 20 de la Llei 15/2019, del 15 de febrer, qualificada de la responsabilitat penal de les persones menors d'edat, que queda redactada de la manera següent:

"Article 20. *Internament provisional*

1. El batlle instructor, en els mateixos casos que poden motivar la mesura disciplinària d'internament en règim tancat, pot decidir mitjançant un aute l'internament provisional de la persona menor d'edat contra la qual se segueix un procés penal, sempre que el menor d'edat tingui catorze anys com a mínim i que, d'altra banda, es compleixin alguns dels requisits següents:

a) La llibertat d'aquesta persona comporti un perill per a la seguretat pública.

[...]."

PÀGINA: 50 de 51 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 21/04/2026 12:50
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.

Disposició final primera. *Desplegament reglamentari*

El Govern ha d'aprovar les normes reglamentàries necessàries per desenvolupar les modificacions introduïdes per aquesta Llei en el termini màxim d'un any des que entri en vigor.

Disposició final segona. *Textos consolidats*

S'encomana al Govern, en els termes previstos a l'article 116 del Reglament del Consell General, que en el termini màxim de sis mesos des de la publicació d'aquesta Llei al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* presenti al Consell General els projectes de consolidació de la Llei 19/2023, del 2 d'octubre, de text consolidat qualificada penitenciària; de la Llei qualificada de modificació del Codi de procediment penal, del 10 de desembre del 1998; de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal; i de la Llei 15/2019, del 15 de febrer, qualificada de la responsabilitat penal de les persones menors d'edat, amb la incorporació de totes les modificacions que s'hi han produït.

Disposició final tercera. *Entrada en vigor*

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de publicar-se al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

M. I. Sr. Víctor Pintos Morell

Ponent

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=0d355ac2-d589-48d1-a186-59df1062a321 emprant el codi segur de verificació.